

JANOME

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Memory Craft 3500

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша швейная машина разработана и сконструирована только для ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. Перед началом работы прочитайте все инструкции по пользованию.

ОПАСНО - Во избежание риска удара электрическим током:

1. Никогда не оставляйте включенную в сеть машину без присмотра. Всегда отключайте прибор от сети сразу же после работы и перед началом чистки.
2. Всегда отключайте от сети при замене лампочки. Вставляйте лампочку такого же типа на 13,2 В, 3Ватт.
3. Не прикасайтесь к машине, если она упала в воду. Немедленно отключите от сети.
4. Не располагайте и не храните машину так, чтобы она могла упасть в раковину или ванну. Не ставьте и не роняйте в воду или другую жидкость.

ВНИМАНИЕ - Во избежание ожогов, пожара, удара электрическим током или нанесения повреждений пользователю:

1. Не позволяйте играть с машиной. Будьте внимательны при работе, если в помещении находятся дети.
2. Используйте прибор только по его прямому назначению, описанному в этой инструкции. Используйте приспособления, только рекомендуемые производителем и описанные в инструкции.
3. Не используйте машину, если у нее поврежденный шнур или вилка, в случае, если она падала, была повреждена, попала в воду или работает неправильно. Отнесите машину к ближайшему авторизованному дилеру для ремонта или наладки.
4. Машина оснащена специальным шнуром, который в случае повреждения должен заменяться идентичным. Шнур Вы можете приобрести у Вашего дилера.
5. Машина должна работать только с открытыми вентиляционными отверстиями. Периодически чистите вентиляционные области машины и ножную педаль от пыли, грязи и остатков материи.
6. Ничего не кидайте и не вставляйте в вентиляционные отверстия.
7. Работайте на машине только в помещении.
8. Не работайте в помещении, где распылялись аэрозоли или использовался кислород.
9. Чтобы отключить питание, поставьте все выключатели в положение ВЫКЛ. ("0"). Затем вытащите вилку из розетки.
10. Не тяните вилку из розетки за шнур, берите вилку за корпус.
11. Будьте осторожны при работе с движущимися частями машины. Особое внимание уделяйте рабочей области вокруг иглы.
12. Используйте только оригинальную игольную пластину. Из-за неправильной пластины может сломаться игла.
13. Не используйте гнутые иглы.
14. Не тяните и не толкайте ткань при шитье, может сломаться игла.
15. Всегда ставьте выключатель на "0" при регулировке или замене деталей в области работы иглы: заправке нити в иглу, смене иглы, заправке нижней нити, смене прижимной лапки и т.д.
16. Всегда отключайте машину от электрической розетки при проведении профилактических работ, снятии панелей и других процедур, описанных в этой инструкции.

СОХРАНЯЙТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ВАЖНО ЗНАТЬ

Хранить машину следует вдали от источников статического напряжения, батарей и обогревателей, избегать влажности и прямых солнечных лучей.

Включая первый раз швейную машину, подложите ненужный кусочек ткани под прижимную лапку. Без заправки нитей запустите машину на несколько минут. Вытрите масло, которое может выступить.

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ I Основные детали и узлы

Основные детали и узлы	2
Столик (коробка с аксессуарами)	3

РАЗДЕЛ II Подготовка к шитью

Подключение питания	4
Контроль скорости шитья	4
Основные функциональные клавиши	5-6
Намотка шпульки	7-8
· Установка катушечного стержня	7
· Снятие шпульки	7
· Намотка шпульки	7
· Установка шпульки	8
Заправка нити в машину	9-11
· Заправка нити в машину	9
· Нитевдеватель	10
· Вытягивание нижней нити	11

РАЗДЕЛ III Основные швейные техники

Прямой стежок	12-13
· Начало шитья	12
· Смена направления шитья	12
· Завершение шитья	12
· Регулировка длины шитья вручную	13
· Различные положения иглы	13
Варианты прямой строчки	14
· Прямая строчка	14
· Закрепочный стежок	14
· Строчка с закрепкой	14
· Тройной стежок стреч	14
· Стежок стреч	14
· Седловидный стежок	14
Регулировка натяжения верхней нити	15
· Выбор правильного натяжения	15
· Натяжение слишком сильное	15
· Натяжение слишком слабое	15
Линии разметки	16
Поворотные прямые углы	16
Шитье тяжелых тканей	16
Рычаг регулировки давления лапки	16
Включение и выключение тканенаправителей	16
Замена игл	17
Как снять и пристегнуть прижимную лапку	17
Как снять и пристегнуть держатель лапки	17
Соотношение игл и ниток	18
Стежок зигзаг	19
· Установка ширины и длины стежка вручную	19

РАЗДЕЛ IV Дополнительные швейные техники

Оверлочивание	20
· Стежок зигзаг	20
· Варианты оверлочивания	20
Выполнение автоматической петли	21-26
· Разновидности петли	21
Сенсорная петля	21-23
· Подготовка к шитью	21
· Шитье	21
· Регулировка ширины стежка и плотности петли	23
· Закругленная петля и петля с глазком	24
Автоматическая петля	25
Зажгутованная петля	26
Пришивание пуговицы	27
Пришивание молнии	28-29
· Пристегивание лапки для молнии	28
· Подготовка ткани	28
· Шитье	28
Потайная строчка	30
· Смена положения иглы	30
Роликовый шов	31

РАЗДЕЛ V Декоративные строчки

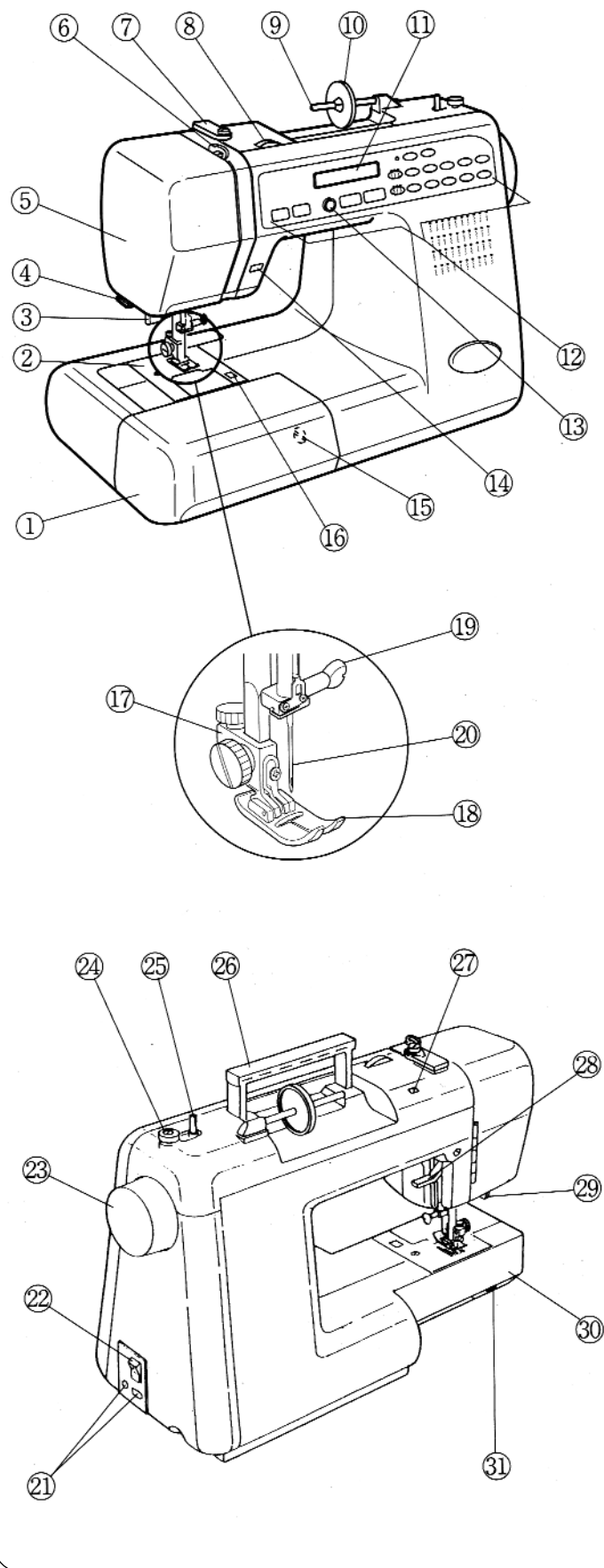
Шов-ракушка	32
Пэчворк	32
Буфы	32
Декоративные строчки	33
Фестоны	33
Обработка края	33
Апликация	34
Мережка	34
Пришивание шнура	35
Пришивание широкого шнура	36
Стежок крестом	36
Квилтинг	36
Штопка	37
Регулировка баланса строчки	38
Программирование декоративных образцов	39-40

РАЗДЕЛ VI Уход за машиной

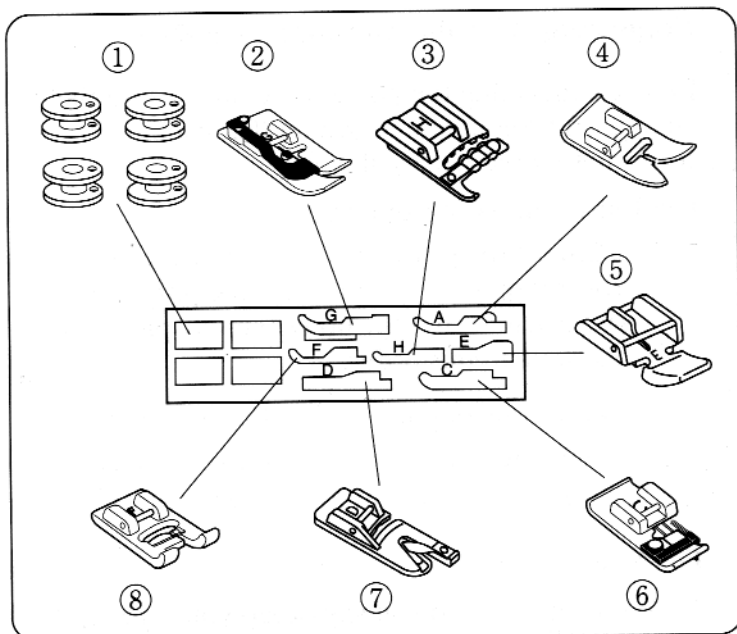
Уход за машиной	41
Чистка шпульного отсека и тканенаправителей	41
Замена шпуледержателя	41
Устранение неисправностей	42-43
Замена лампочки	44
Когда на экране появляется сообщение	44

РАЗДЕЛ I ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ И УЗЛЫ

Основные детали и узлы

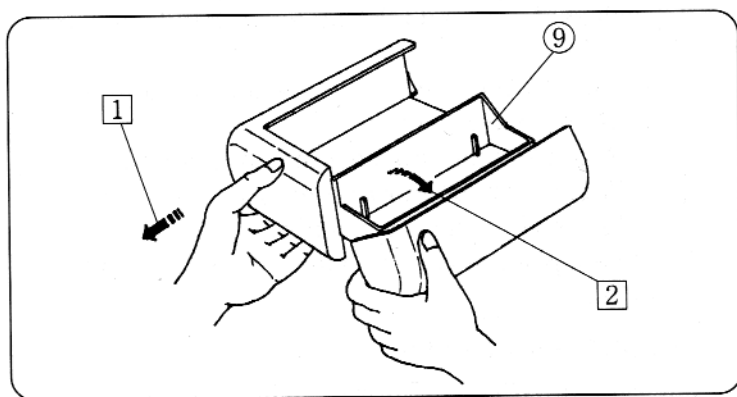


- ① Дополнительный столик (коробка с аксессуарами)
- ② Игльная пластина
- ③ Нитевдеватель
- ④ Обрезатель нити
- ⑤ Передняя панель
- ⑥ Рычаг нитевдевателя
- ⑦ Верхний нитеводитель
- ⑧ Реле натяжения нити
- ⑨ Катушечный стержень
- ⑩ Держатель катушки
- ⑪ Жидкокристаллический дисплей
- ⑫ Функциональные клавиши
- ⑬ Реле регулировки яркости экрана
- ⑭ Кнопка обратного хода
- ⑮ Реле балансировки тканенаправителя
- ⑯ Кнопка снятия челночной пластины
- ⑰ Держатель лапки
- ⑱ Прижимная лапка
- ⑲ Винт держателя иглы
- ⑳ Игла
- ㉑ Разъемы машины
- ㉒ Кнопка включения/выключения
- ㉓ Маховое колесо
- ㉔ Стопор намотки шпульки
- ㉕ Шпиндель моталки
- ㉖ Ручка для переноса
- ㉗ Отверстие для дополнительного катушечного стержня
- ㉘ Подъемник прижимной лапки
- ㉙ Рычаг петли
- ㉚ Свободный рукав
- ㉛ Кнопка отключения транспортера

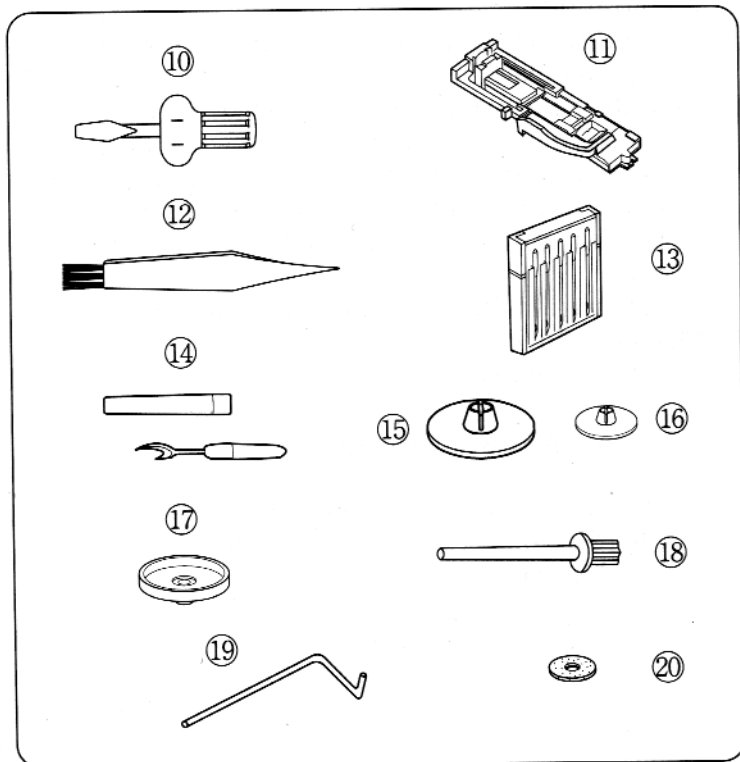


Столик (коробка с аксессуарами)

- ① Шпулька
- ② G: Лапка для потайной строчки
- ③ H: Лапка для пришивания шнура
- ④ A: Лапка для зигзага
- ⑤ E: Лапка для пришивания молнии
- ⑥ C: Лапка для обработки края
- ⑦ D: Лапка для шва вподгибку
- ⑧ F: Лапка атласных строчек



- ⑨ Дополнительный столик
- ① Потяните за столик влево как показано на рисунке.
- ② Откройте коробку для хранения аксессуаров, потянув крышку на себя. Швейные аксессуары удобно расположены внутри коробки.



- ⑩ Отвертка
- ⑪ R: Лапка для автоматической петли
- ⑫ Щеточка от пыли
- ⑬ Набор игл
- ⑭ Вспарыватель
- ⑮ Держатель катушки большой
- ⑯ Держатель катушки малый
- ⑰ Основа под катушку
- ⑱ Дополнительный катушечный стержень
- ⑲ Простегиватель
- ⑳ Фетровая прокладка

РАЗДЕЛ II ПОДГОТОВКА К ШИТЬЮ

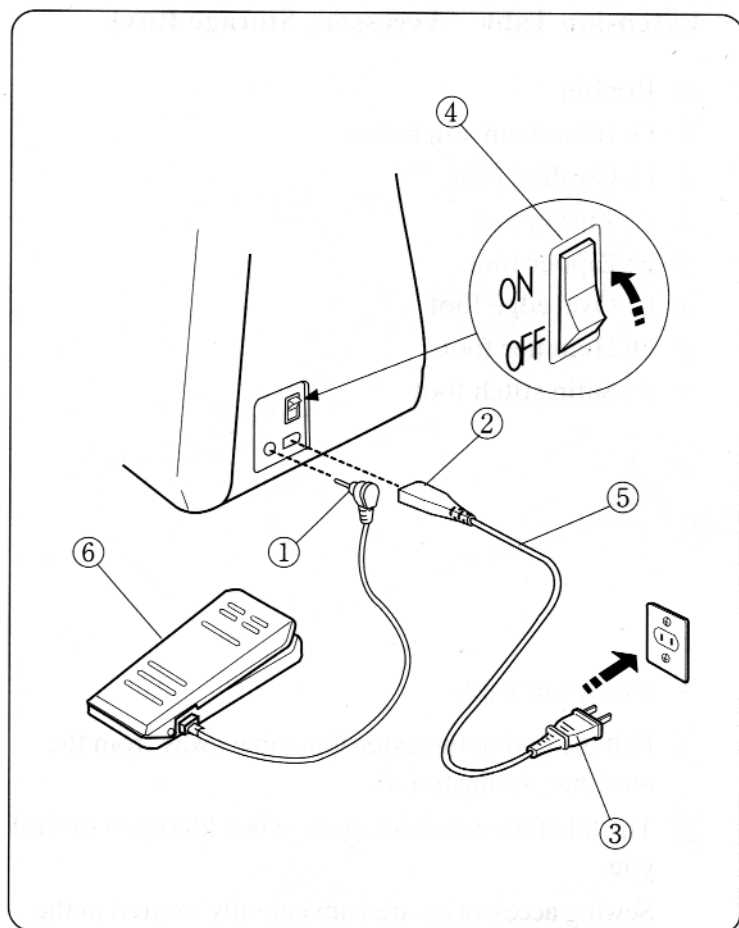
Подключение машины к сети

Перед подключением шнура, убедитесь, что напряжение и частота Вашей сети соответствуют напряжению и частоте, указанным на машине.

Использование педали

* Отключите питание, вставьте разъем педали ① и машины ② в гнездо машины. Вилку питания ③ вставьте в розетку на стене в таком порядке:

- | | |
|-----------------|--------------------|
| ① Разъем педали | ④ Кнопка включения |
| ② Разъем машины | ⑤ Шнур питания |
| ③ Вилка питания | ⑥ Ножная педаль |



Для Вашей безопасности:

1. При работе на машине всегда смотрите на область шитья и не дотрагивайтесь до движущихся частей машины: рычаг нитеводителя, маховое колесо, игла.
2. Всегда выключайте питание и вынимайте вилку из розетки, когда:
 - * Оставляете машину без присмотра.
 - * Меняете части машины.
 - * Чистите машину.
3. Не кладите ничего на ножную педаль.

Инструкции по пользованию:

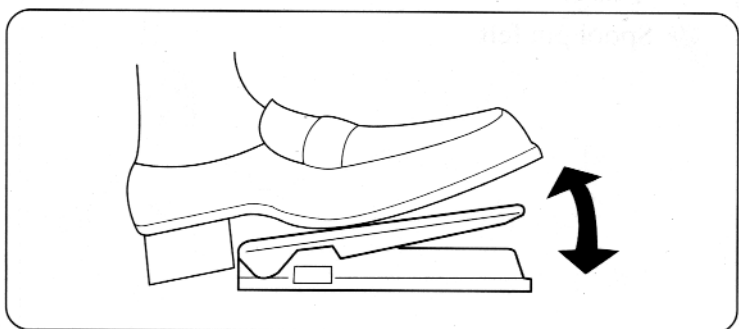
Символ "0" на выключателе машины означает, что питание отключено.

Во избежание риска удара электрическим током, для швейных машин поляризованная вилка (один контакт шире другого) разработана таким образом, чтобы она входила в розетку одним способом. Если вилка полностью не входит в розетку, переверните её. Если и на этот раз вилка не подходит, вызовите квалифицированного электрика для установки нужной розетки.

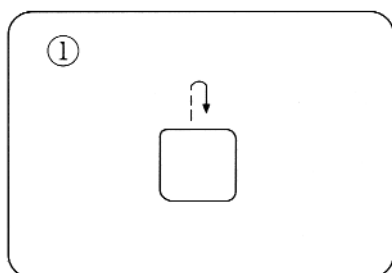
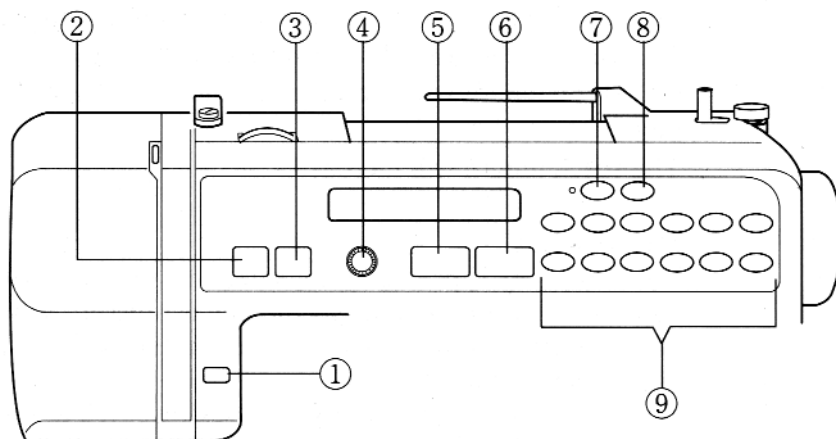
Ножная педаль модель 21249 используется только для швейной машины MC3500.

Контроль скорости шитья




Скорость шитья изменяется путем нажатия на ножную педаль. Чем сильнее нажим на педаль, тем выше скорость шитья.



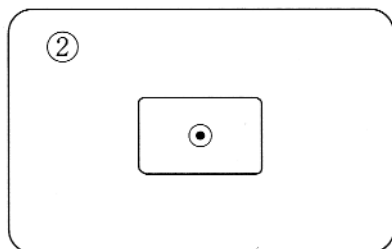
Основные функциональные клавиши






① Кнопка реверса

При шитье прямой строчки , зигзага  или тройного зигзага  нажмите и удерживайте кнопку - машина будет шить обратной строчкой, пока Вы не отпустите кнопку.

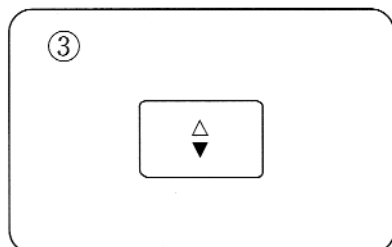
Нажмите кнопку при работе в режиме декоративной строчки. Машина прошьет закрепку и автоматически остановится.



② Клавиша автоматического закрепления шва

При шитье прямой строчки , зигзага  или тройного зигзага  машина прошьет несколько стежков на месте и остановится.

При работе в режиме декоративной строчки нажмите на клавишу - машина автоматически сделает несколько закрепляющих стежков по окончании выстрачивания образца и остановится.

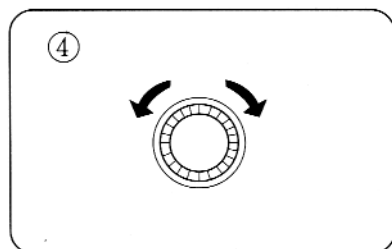


③ Клавиша подъема\опускания иглы

При нажатии этой клавиши игла поднимается в крайнее верхнее или опускается в крайнее нижнее положение.

Если игла находится в верхнем положении, при нажатии этой клавиши она опустится в нижнее положение.

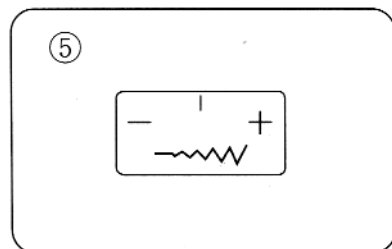
Если игла внизу, при нажатии на клавишу она поднимется в верхнее положение.



④ Регулировка яркости экрана

Регулируйте этой клавишей яркость экрана.

* При включении кнопки питания поворачивайте реле для регулировки яркости в случае, если изображение на экране нечеткое (или экран совершенно темный).



⑤ Клавиша контроля ширины стежка

Ширина стежка показана на экране дисплея.

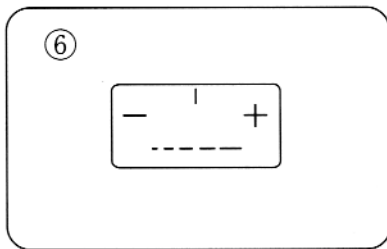
* Для уменьшения ширины стежка нажмите "-" клавишу.

Ширина стежка уменьшится.

* Для увеличения ширины стежка нажмите "+" клавишу.

Ширина стежка увеличится.

* При работе с образцами 1,2,3,4.18 и 19 возможно изменить положение иглы. (См. стр.30)

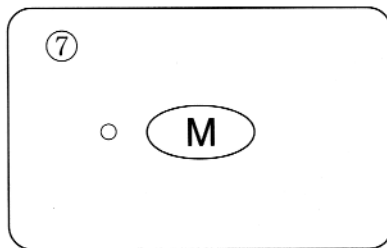


⑥ Клавиша контроля длины стежка

Длина стежка показана на экране дисплея.

Для уменьшения длины стежка нажмите "-" клавишу. Длина стежка уменьшится.

Для увеличения длины стежка нажмите "+" клавишу. Длина стежка увеличится.

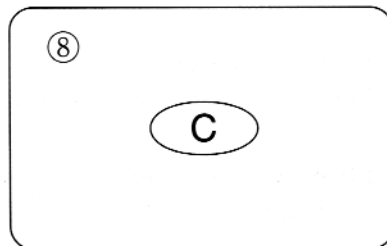


⑦ Клавиша памяти

После выбора образца нажмите на эту клавишу. Образец будет введен в память столько раз, сколько Вы нажмете на клавишу. Если клавиша нажата после отбора другого образца, он будет введен в память после выбранного до этого образца.

(В памяти возможно запрограммировать до 50 образцов, включая закрепочные стежки в конце.)

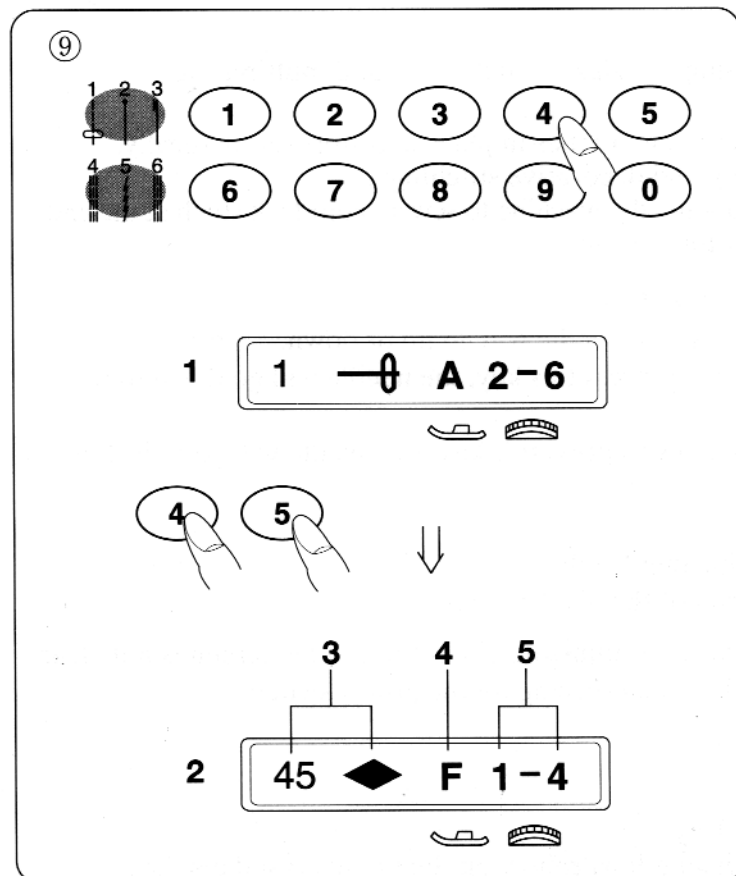
(Образцы 2,3, ВН 7-10,17,18,19 нельзя ввести в память.)



⑧ Клавиша очистки

При нажатии на эту клавишу до начала шитья запрограммированные до этого образцы будут стираться друг за другом по одному.

При нажатии на эту клавишу после начала шитья текущая программа будет стерта из памяти полностью.



⑨ Клавиши с цифрами для выбора образцов
Образцы от 1 до 6 можно выбрать, нажимая кнопки от 1 до 6.

* Чтобы выбрать образец 24, например, нажмите клавишу 2 и клавишу 4.

Для выбора образца 4 нажмите клавишу очистки С и клавишу 4.

Для выбора образцов от 7 до 50 используйте клавиши с цифрами.

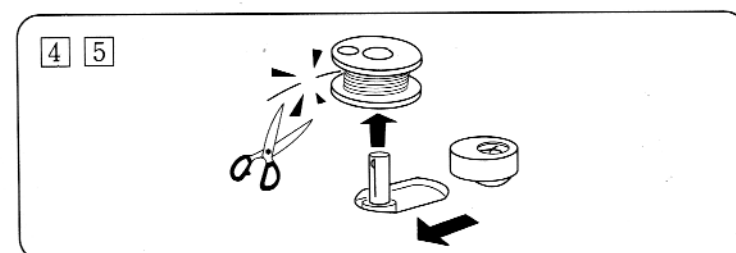
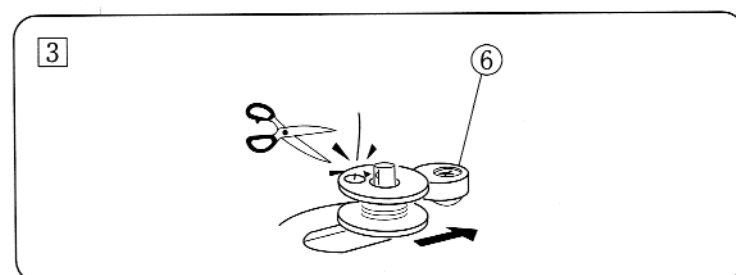
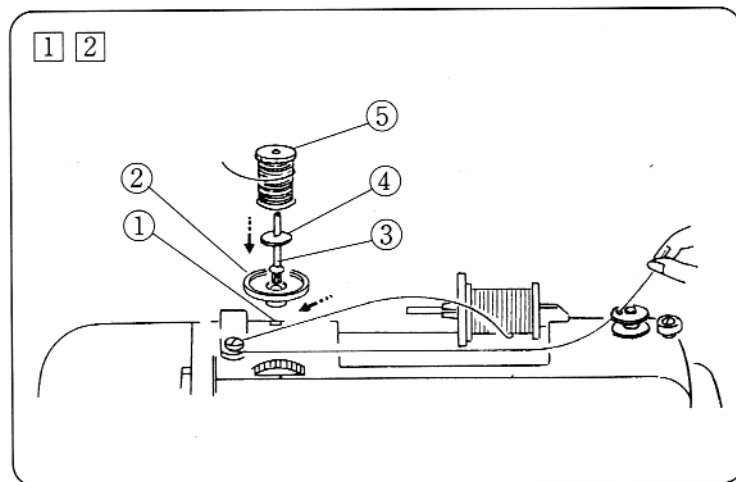
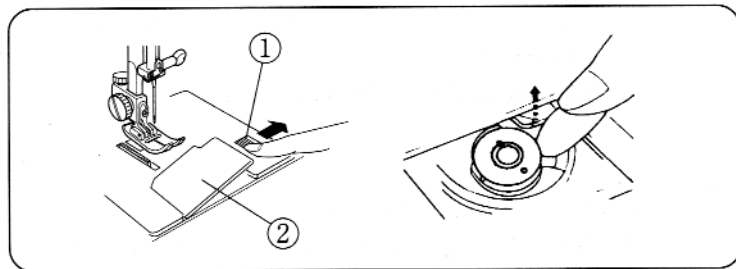
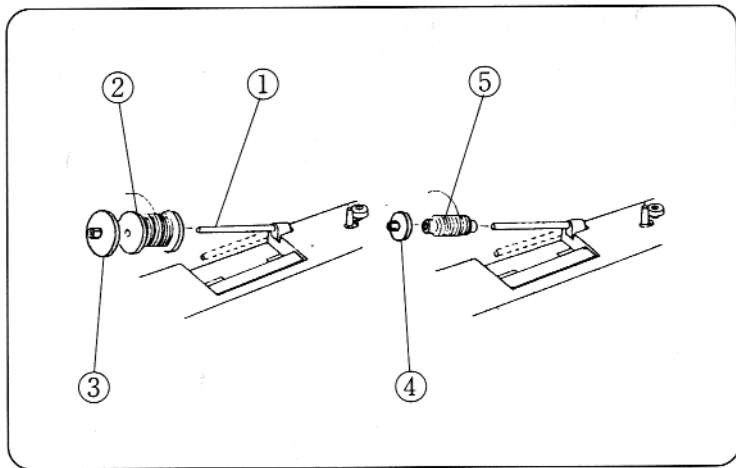
1 - Появляется на экране при включении машины или выборе образца 1.

2 - Появляется при выборе образца 45, например.

3 - Информировать о номере образца и стежке.

4 - Информировать о рекомендуемой прижимной лапке для выбранного образца.

5 - Указывает рекомендуемое натяжение нити для выбранного образца.



Намотка шпульки

• Установка катушки

Поднимите катушечный стержень. Установите на стержень катушку, разматывая нитку по направлению, показанном на рисунке. Сверху наденьте большой держатель и плотно зафиксируйте на катушке.

* Малый держатель используется для маленьких или узких катушек.

- ① Катушечный стержень
- ② Обычная катушка
- ③ Держатель катушки большой
- ④ Держатель катушки малый
- ⑤ Маленькая катушка

• Снятие шпульки

Отодвиньте кнопку челночной пластины вправо и снимите ее. Вытащите шпульку.

- ① Кнопка челночной пластины
- ② Челночная пластина

• Намотка шпульки

① Направьте нить вокруг нитенаправителей.

② Пропустите нить сквозь отверстие в шпулке изнутри наружу.

• Дополнительный катушечный стержень можно использовать для намотки еще одной шпульки без вытягивания верхней нити из машины. Вставьте основу под катушку и дополнительный стержень в отверстие. Сверху поставьте катушку и наденьте фетровую прокладку. Отматывайте нить как показано на рисунке.

- ① Отверстие для дополнительного стержня
- ② Основа под катушку
- ③ Дополнительный катушечный стержень
- ④ Фетровая прокладка
- ⑤ Катушка

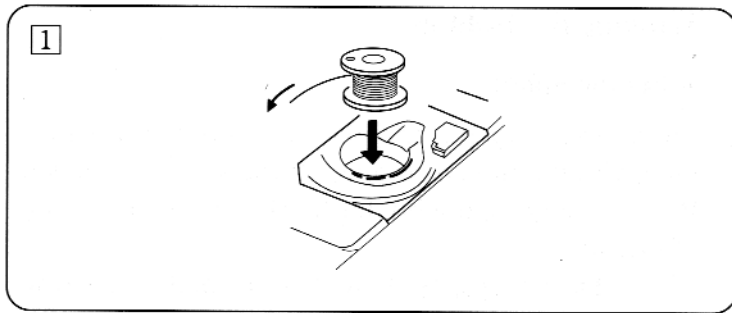
③ Наденьте шпульку на шпиндель моталки.

Надавите и отодвиньте его вправо. Удерживая свободный конец нити в руке, надавите на педаль. Остановите машину после нескольких оборотов и обрежьте свободный конец близко к шпулке.

- ⑥ Шпиндель моталки

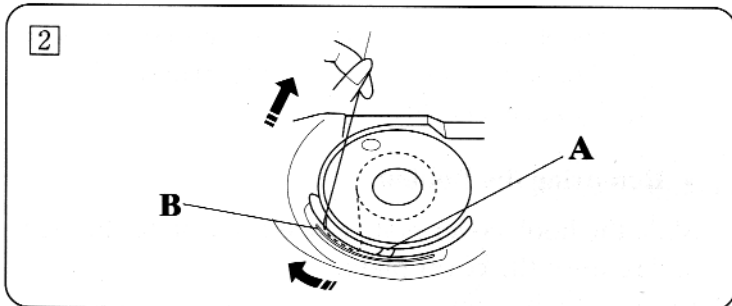
④ Снова нажмите на педаль. Когда шпулька будет полностью намотана, машина остановится автоматически.

⑤ Верните шпульку в первоначальное положение, отодвинув шпиндель влево, и обрежьте нить как показано на рисунке.

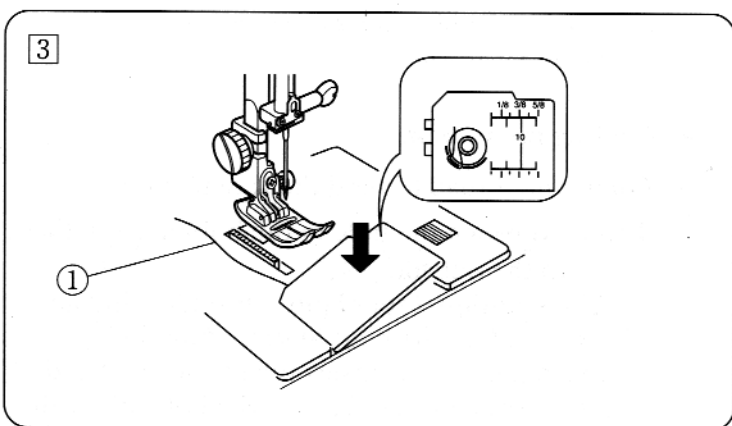


• Установка шпульки

1 Поместите шпульку в держатель, отматывая нить против часовой стрелки.



2 Пропустите нить в паз А в передней части шпуледержателя.
Удерживая нить правой рукой, оттяните ее влево и пропустите между пружиной натяжения. Продолжайте осторожно вытягивать нить, пока она не соскользнет в паз В.
Вытяните около 15 см нити.

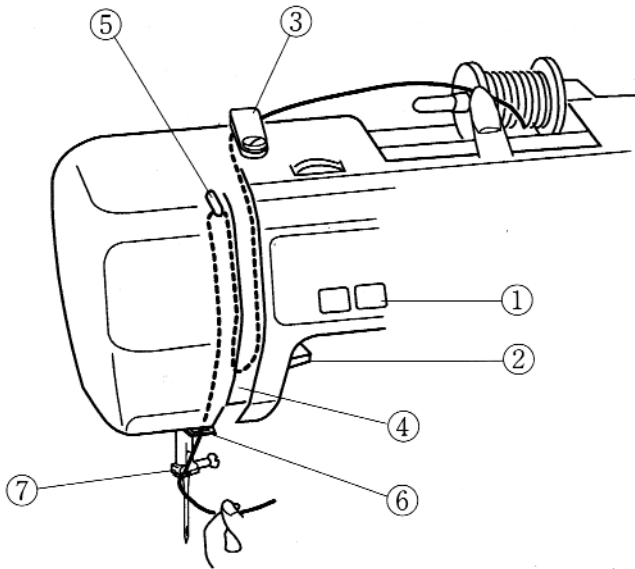


3 Закройте челночную пластину.
Проверьте, правильно ли Вы вдели нить, сравнивая с подсказкой на пластине.

① Шпульная нить

Заправка нити в машину

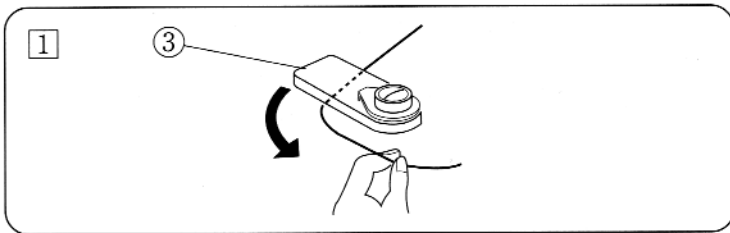
• Заправка нити в машину



* Поднимите рычаг прижимной лапки.

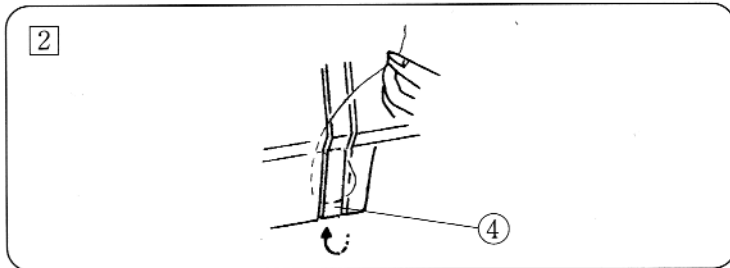
* Дважды нажмите на клавишу подъема/опускания иглы и поднимите иглу вверх.

- ① Клавиша подъема/опускания иглы
- ② Рычаг прижимной лапки



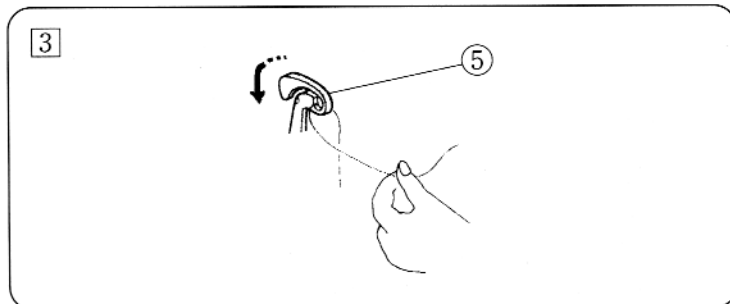
① Обведите нить вокруг верхнего нитенаправителя.

- ③ Верхний нитенаправитель



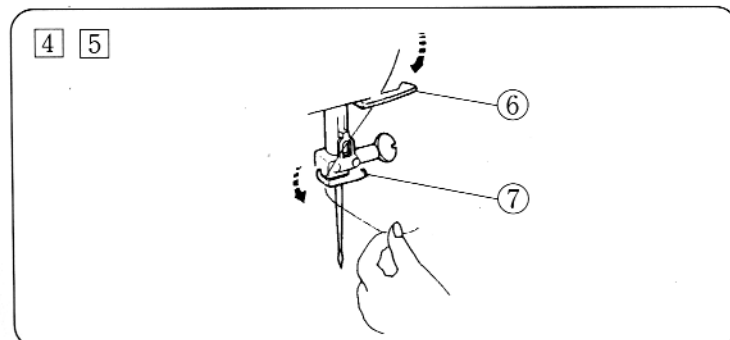
② Затем ведите нить вниз вокруг пружинного держателя.

- ④ Пружинный держатель



③ Пропустите нить через рычаг нитенаправителя справа налево и вниз в ушко рычага.

- ⑤ Рычаг нитенаправителя



④ Далее вниз сквозь нижний нитеводитель.

- ⑥ Нижний нитеводитель

⑤ Проведите нить влево за игольным нитеводителем.

Вденьте нить в иглу спереди назад или воспользуйтесь автоматическим вдевателем нити в иглу.

- ⑦ Игольный нитеводитель

• Нитевдеватель

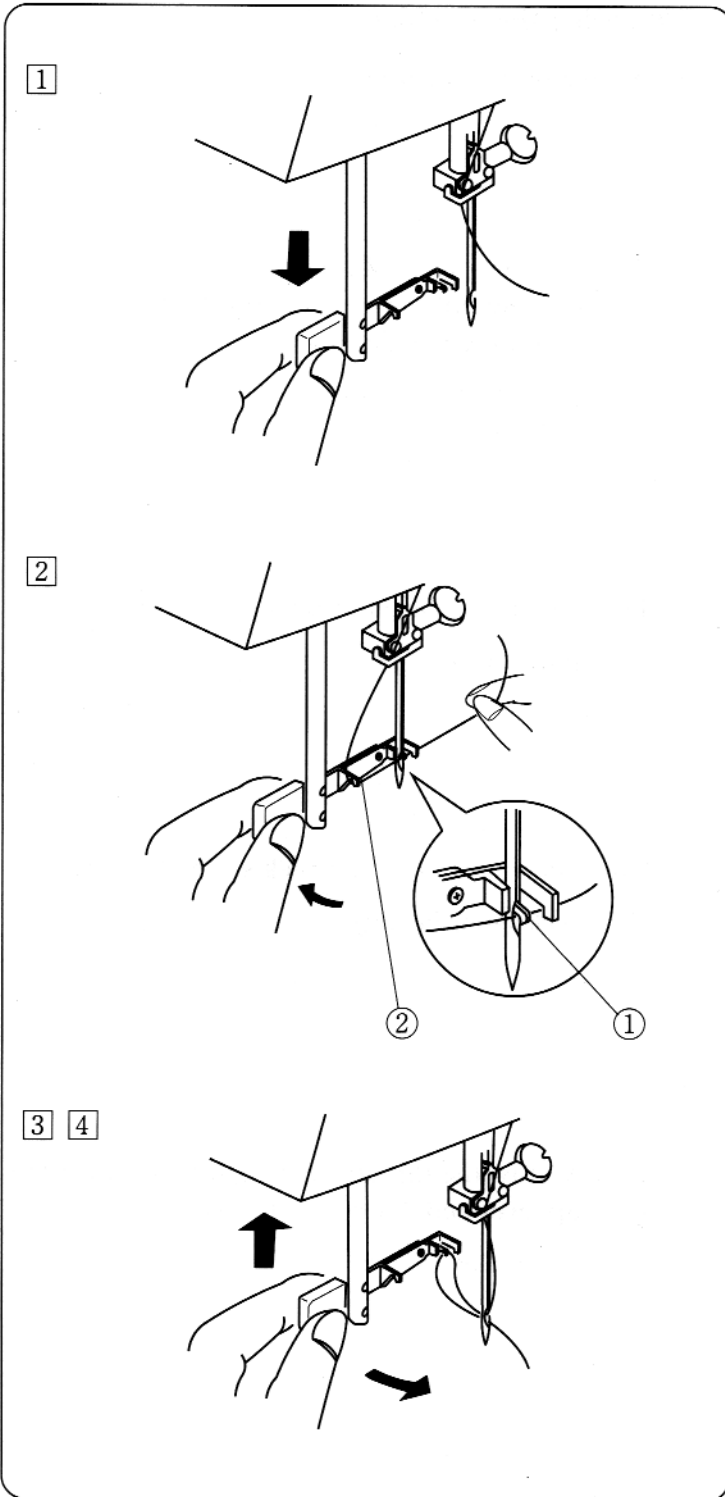
1 Поднимите иглу в верхнее положение. Опустите рычаг нитевдевателя вниз насколько возможно.

2 Поверните рычаг в направлении, показанном стрелкой на рисунке. Затем вставьте крючок ① в игольное ушко. Проведите нить вокруг направителя ② и под крючком ①

- ① Крючок
- ② Направитель

3 Поверните рычаг в направлении, показанном стрелкой на рисунке. Вытяните петлю из нитки через игольное ушко.

4 Вытяните нить сквозь ушко. Нитевдевателем можно пользоваться при работе с иглами от №11 до №16 или иглами с голубым наконечником (для тонких тканей). Толщина нити должна быть от 50 до 100.



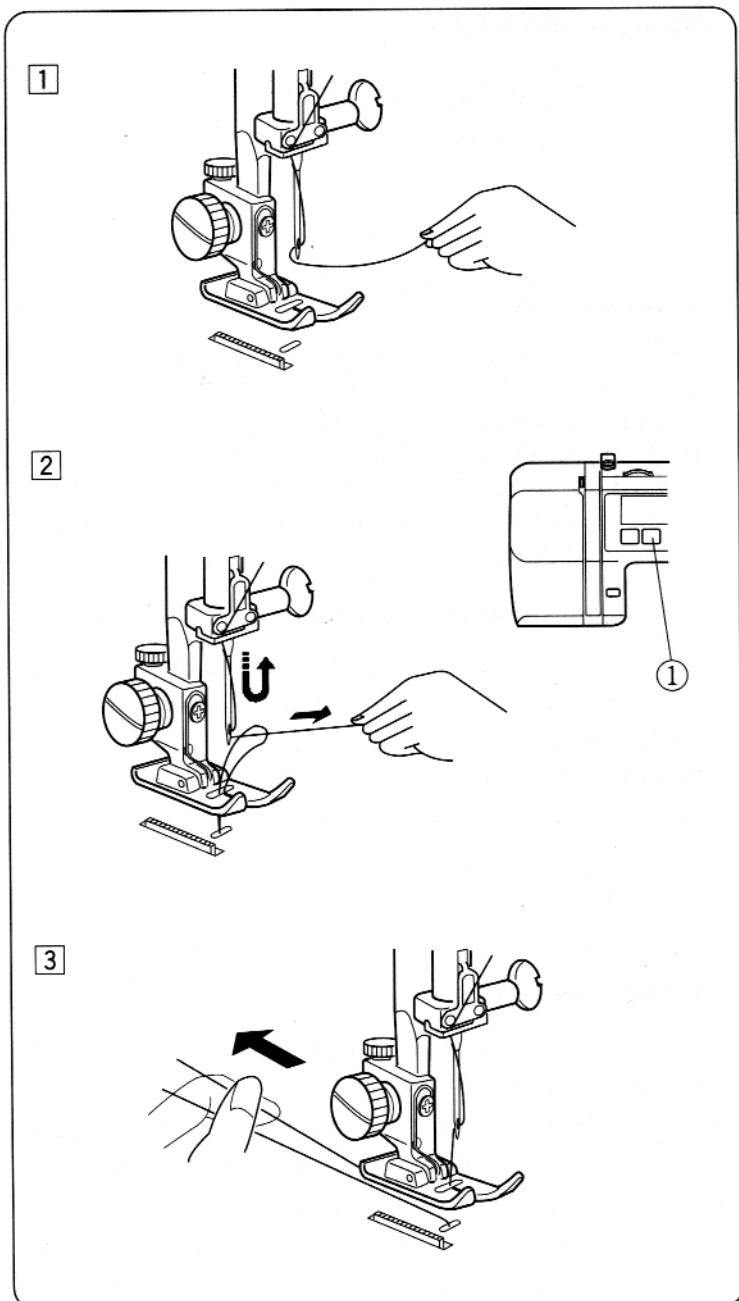
• Вытягивание нижней нити

1 Поднимите прижимную лапку, слегка удерживайте игольную нитку левой рукой.

2 Дважды нажмите клавишу подъема/опускания иглы для вытягивания нижней нити. Потяните за игольную нить вместе с петлей нижней нити.

① Клавиша подъема/опускания иглы

3 Вытяните по 10 см обеих нитей и отведите их назад под прижимную лапку.



РАЗДЕЛ III ОСНОВНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ

Прямой стежок

- ① Выбранный стежок
- ② А: Лапка для зигзага

• Начало шитья

Поднимите прижимную лапку и расположите ткань рядом с направляющими линиями на игольной пластине (см. стр. 16). Опустите иглу в точку начала шитья. Опустите прижимную лапку и отведите нити назад. Нажмите на ножную педаль. Слегка направляйте ткань вдоль направляющих линий.


• Смена направления шитья

Остановите машину и опустите иглу в ткань, нажав на клавишу подъема/опускания иглы. Поднимите прижимную лапку. Поверните ткань вокруг иглы и смените направление шитья по Вашему желанию. Опустите прижимную лапку.

- ① Клавиша подъема/опускания иглы
- ② Рычаг прижимной лапки

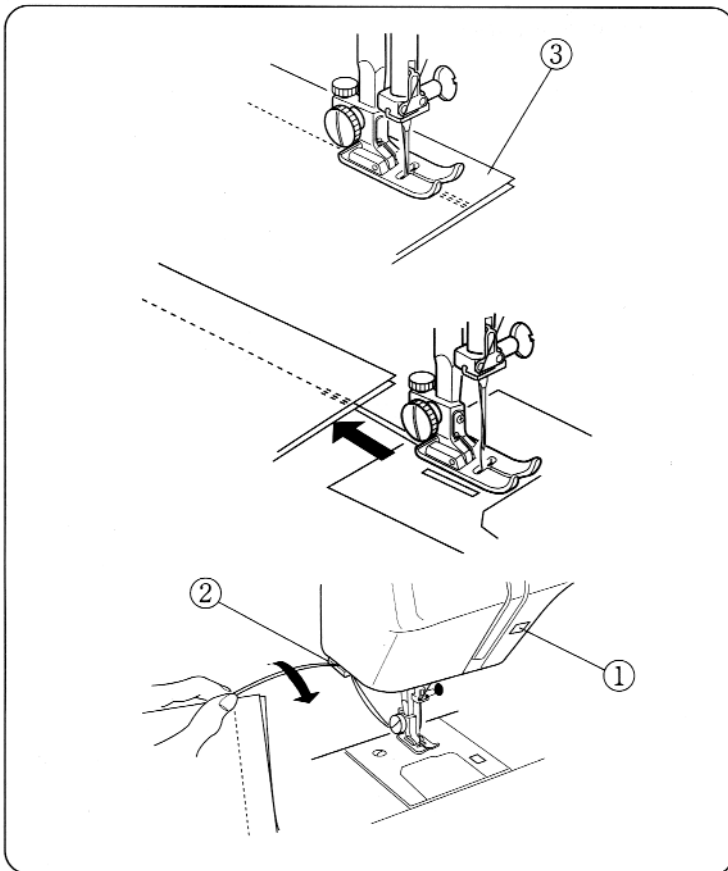
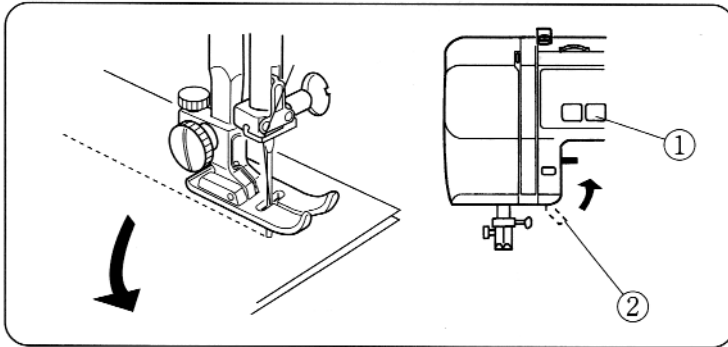
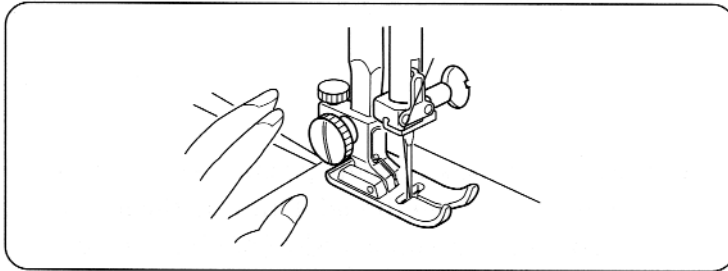
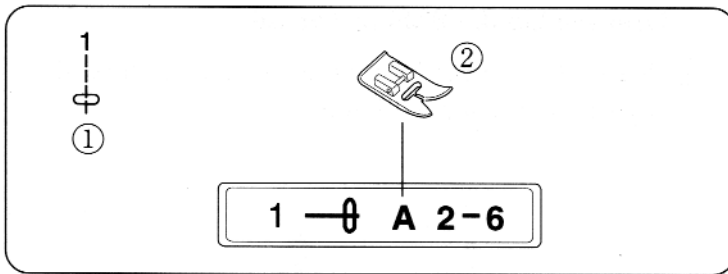
• Окончание шитья

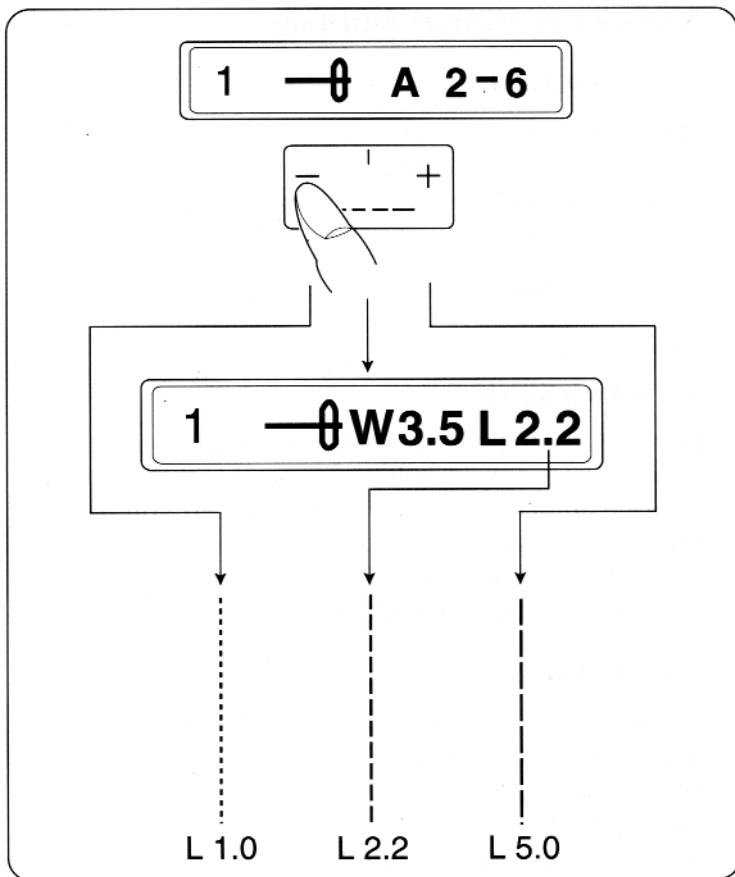
Для закрепления концов швов нажимайте клавишу обратного хода и прошивайте несколько стежков реверса.

* При выборе образца №3  стежки реверса прошиваются автоматически в начале шва.

Поднимите прижимную лапку. Уберите ткань, отведите нити назад и обрежьте их при помощи обрезателя нити. Нити следует обрезать на достаточную длину для начала следующего шва.

- ① Кнопка реверса
- ② Обрезатель нити
- ③ Ткань





• Регулировка длины стежка вручную

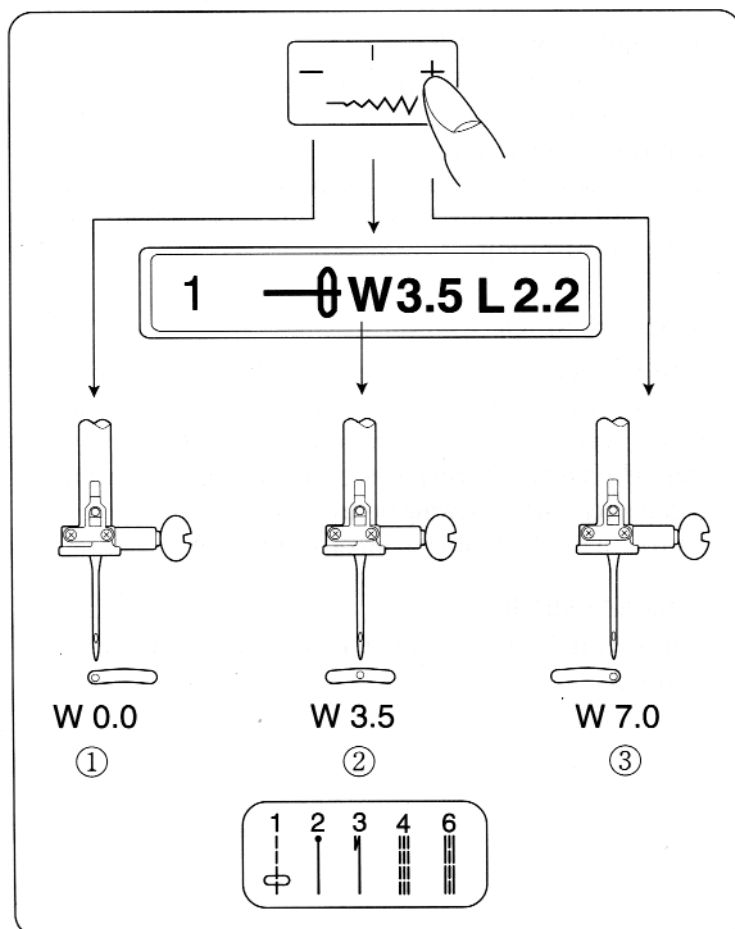
При нажатии клавиши ширины стежка запрограммированная установка (2.2) появится на экране.

Ее возможно устанавливать от 0 до 5.

Нажмите клавишу . Цифра на экране уменьшится, а длина стежка станет короче.

Нажмите клавишу . Цифра на экране увеличится, а длина стежка станет длиннее.

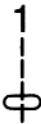
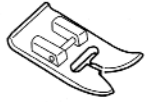

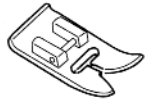

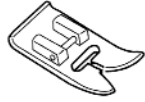

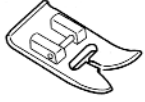

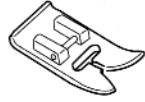

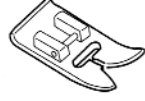
* Длину обратного стежка нельзя установить больше 2,5 мм.



• Различные положения иглы

При выборе образцов, приведенных ниже, и нажатии на клавишу положения иглы можно изменить положение иглы по Вашему выбору.

- ① Левое
- ② Серединное
- ③ Правое

<p>①</p> 	<p>②</p> 
<p>2</p> 	
<p>3</p> 	
<p>4</p> 	
<p>5</p> 	
<p>6</p> 	

Варианты прямой строчки

• Прямая строчка

При включении машины прямая строчка устанавливается автоматически. Ее можно использовать для обычных швов, пришивания молнии, простегивания и т.д.

- ① Выбранный стежок
- ② А: Лапка для зигзага

• Закрепочный стежок

Опустите иглу рядом с передним краем ткани. Машина прошьет несколько закрепочных стежков на месте и продолжит шитье вперед. Если Вы нажмете кнопку реверса в конце шва, машина сделает несколько закрепочных стежков на месте и автоматически остановится.

• Строчка с закрепкой

Машина прошьет 4 стежка вперед, 4 назад и продолжит шить по прямой. По достижению края ткани один раз нажмите кнопку реверса. Машина прошьет 4 стежка вперед, 4 назад и остановится.

• Тройной стежок стреч

Этот крепкий эластичный стежок рекомендуется для придания ткани эластичности и крепости при необходимости.

Используйте его для усиления области проймы и промежности. Также используйте его на рюкзаках.

• Стежок стреч

Это узкий стежок стреч, разработанный для уменьшения складок на трикотаже и возможности полностью плоско разглаживать швы. Этот стежок также возможно использовать для создания одновременно шва и оверлочивания на тонком трикотаже и шифоне, для создания невидимого шва или завершения шва.

• Седловидный стежок

Он используется для простегивания костюмов, пиджаков, блейзеров и джинсовой одежды.

Регулировка натяжения верхней нити

• Выбор правильного натяжения

Для прямой строчки:

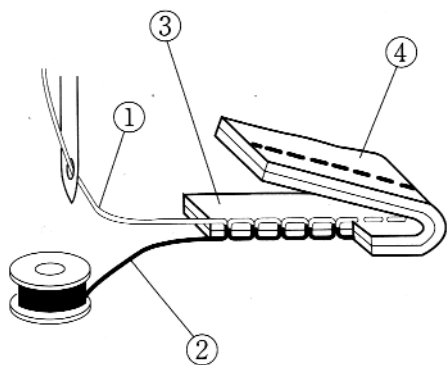
При шитье прямой строчкой верхняя и нижняя нити должны пересекаться по середине двух слоев ткани, как показано на рисунке.

Сверху и снизу шва не видно ни одного зазора, все стежки ровные и гладкие.

При регулировке натяжения верхней нити чем больше цифра, тем сильнее натяжение.

Результат зависит от:

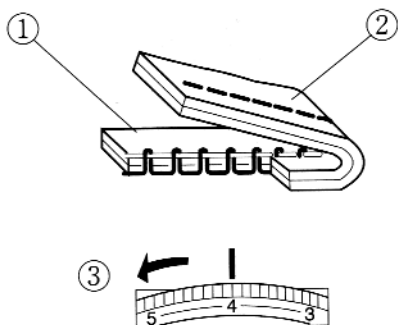
- * плотности и толщины ткани
- * количества слоев прошиваемой ткани
- * типа строчки



- ① Игольная нить (верхняя нить)
- ② Шпульная нить (нижняя нить)
- ③ Лицевая сторона ткани
- ④ Изнанка
- ⑤ Ослабить
- ⑥ Затянуть

• Натяжение слишком сильное

Нижняя нить видна на лицевой стороне изделия. Поверните реле влево и ослабьте натяжение верхней нити.

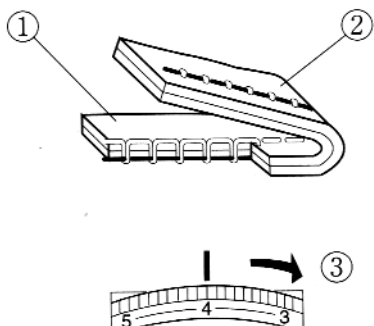


- ① Лицевая сторона ткани
- ② Изнанка
- ③ Ослабить

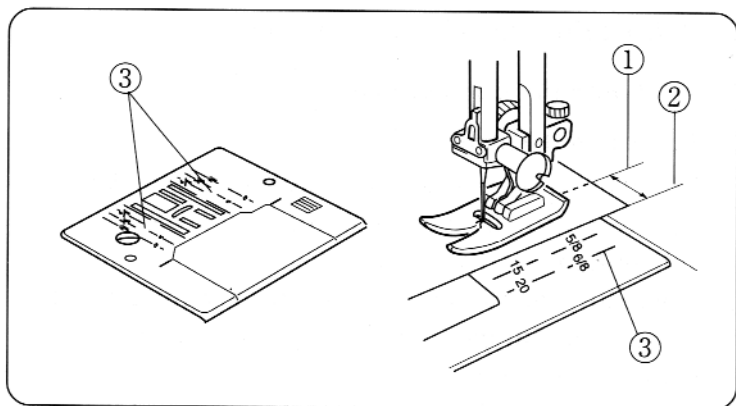
• Натяжение слишком слабое

Верхняя нить видна на изнаночной стороне изделия.

Поверните реле вправо и увеличьте натяжение нижней нити.



- ① Лицевая сторона ткани
- ② Изнанка
- ③ Увеличить



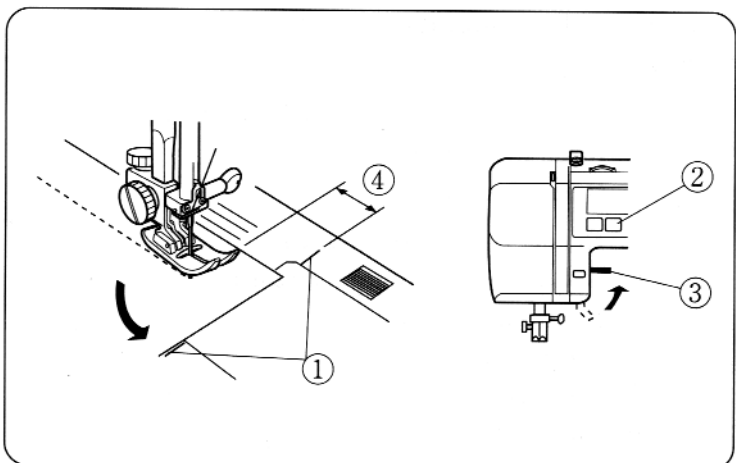
Линии разметки

Направительные линии на игольной пластине и пластине челночного механизма помогут Вам измерять ширину швов.

* Цифры определяют расстояние между центральной позицией иглы и направительной линией.

	Миллиметры		Дюймы		
Отметки на игольной пластине	15	20	4/8"	5/8"	6/8"

- ① Центральное положение иглы
- ② Край ткани
- ③ Направительные линии

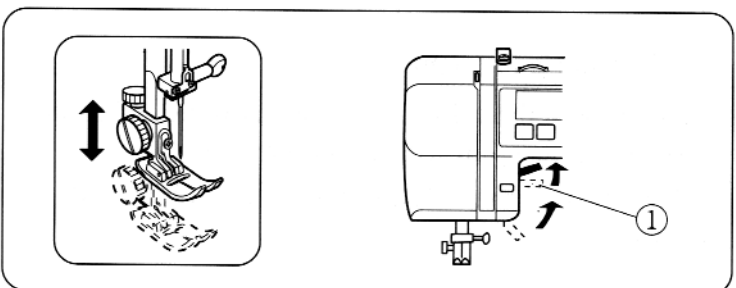


Поворотные углы

Как создать прямой угол на 1,6 см от края ткани.

1. Когда край ткани дойдет до линии, ограничивающей углы, как показано на рисунке, остановите шитье и опустите иглу в ткань, нажав на клавишу подъема/опускания иглы.
2. Поднимите прижимную лапку и поверните ткань по линии, указывающей 1,6 см от края ткани.
3. Опустите прижимную лапку и начинайте шить в новом направлении.

- ① Ограничители углов
- ③ Рычаг подъема лапки
- ② Клавиша подъема/опускания иглы
- ④ 1,6 см

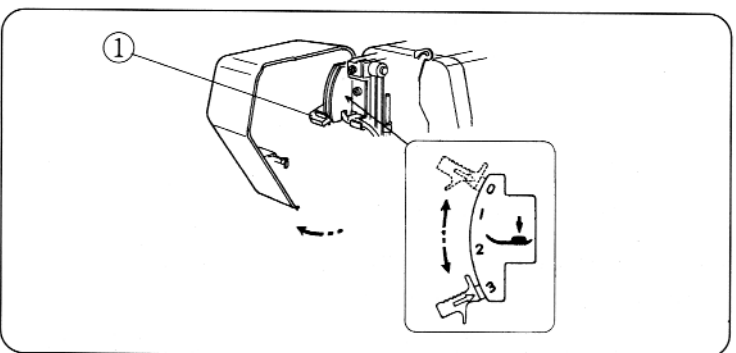


Шитье тяжелых тканей

Рычаг подъема лапки поднимает и опускает прижимную лапку.

Можно поднять лапку на 0,7 см выше ее обычного положения для легкой замены лапки и расположения тяжелых тканей под лапкой.

- ① Рычаг подъема лапки



Рычаг регулировки давления лапки

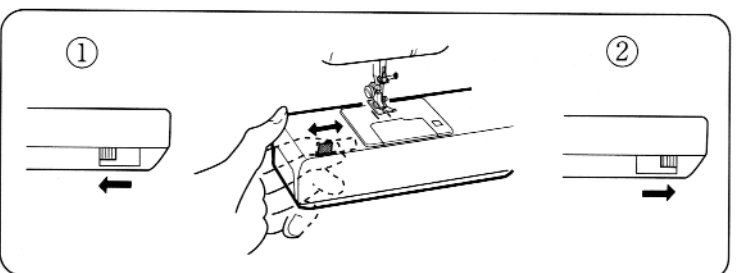
Для обычного шитья рычаг регулировки давления лапки следует установить на 3.

Для аппликации, штопки, наметки и вышивки установите рычаг на 2.

Установите давление на 1 при шитье шифона, кружев, органди (тонкой кисеи) и других тонких тканей.

Бархат и трикотаж также необходимо шить при давлении в 1.

- ① Рычаг регулировки давления лапки

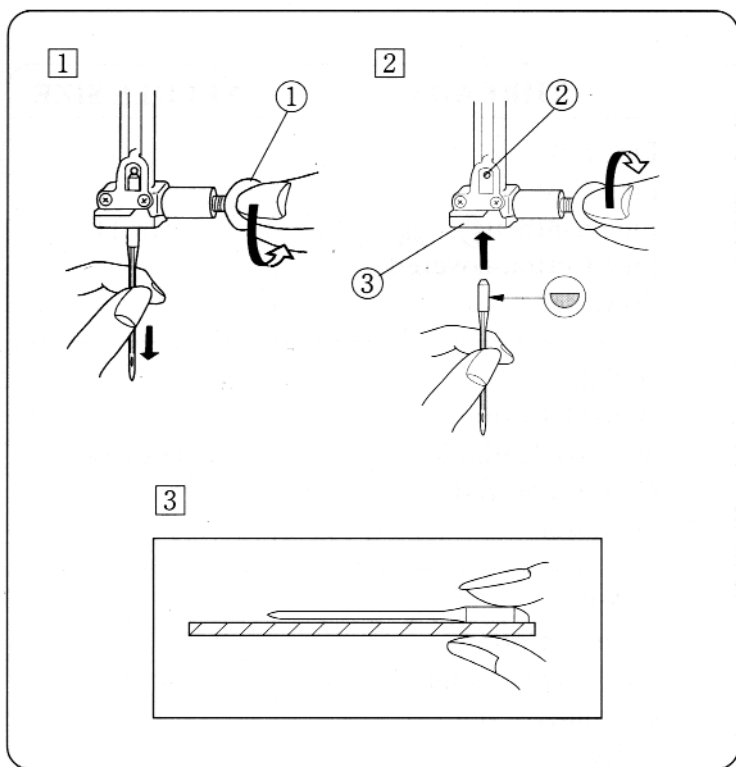


Включение и выключение тканенаправителей

Для пришивания пуговиц отключите тканенаправитель. По окончании работы включите его снова.

Для обычного шитья тканенаправитель должен быть включен.

- ① Тканенаправитель отключен
- ② Тканенаправитель включен



Замена игл

1 Поднимите иглу, нажав на клавишу подъема/опускания иглы и опустите прижимную лапку.

Отключите питание.

Ослабьте винт игольного стержня, повернув его против часовой стрелки.

2 Вытащите иглу из зажима.

Вставьте новую иглу в зажим плоской стороной от себя.

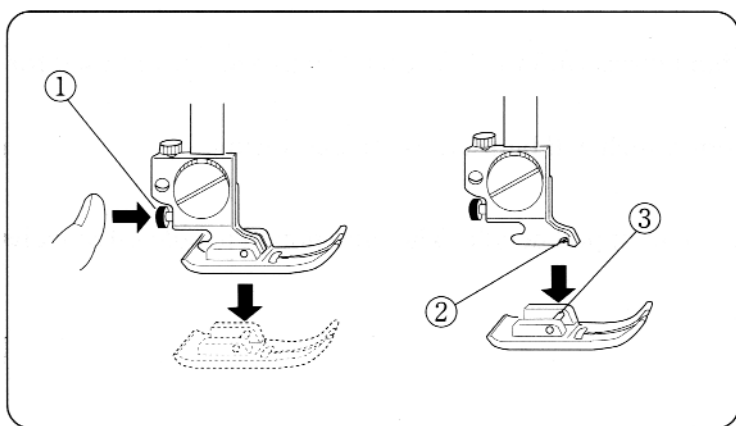
Вставляя иглу, подтолкните ее как можно выше и затяните винт.

3 Чтобы проверить качество иглы, положите ее плоской стороной на ровную поверхность (игольную пластину, стекло и т.д.). Зазор между иглой и плоской поверхностью должен быть одинаковым. Никогда не используйте гнутые или тупые иглы.

① Винт игольного стержня

② Штифт

③ Игольный стержень



Как снять и пристегнуть прижимную лапку

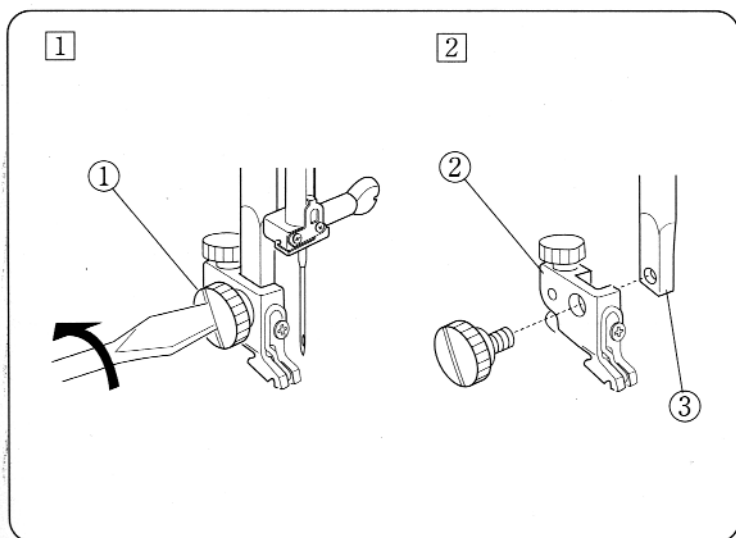
Нажмите на красную кнопку позади держателя лапки. Прижимная лапка отскочит. Расположите выбранную прижимную лапку так, чтобы стержень находился прямо под выемкой держателя.

Опустите держатель лапки и пристегните лапку.

① Красная кнопка

② Выемка держателя

③ Стержень



Как снять и пристегнуть держатель прижимной лапки

1 Как снять:

Отверните винт отверткой против часовой стрелки.

① Винт

2 Как пристегнуть:

Сопоставьте отверстие держателя лапки с отверстием в прижимном стержне. Вставьте в отверстие винт.

Затяните винт отверткой по часовой стрелке.

② Держатель лапки

③ Прижимной стержень

Соотношение игл и ниток

	ТИП ТКАНИ	НИТКИ	РАЗМЕР ИГЛЫ
ЛЕГКИЕ ТКАНИ	Крепдешин, органди, батист, жоржет, трико, вуаль	Тонкий шелк Тонкий хлопок Тонкий полиэстер Тонкий полиэстер с хлопком	9 или 11
СРЕДНИЕ ТКАНИ	Лен, хлопок, двойной трикотаж, пике, перкаль, сарж	Шелк 50 Хлопок 50-80 Синтетика 50-60 Хлопок с полиэстером	11 или 14
ТЯЖЕЛЫЕ ТКАНИ	Джинса, твид, габардин, репс, пальтовая, драпировочная	Шелк 50 Хлопок 40-50 Синтетика 40-50 Хлопок с полиэстером	14 или 16

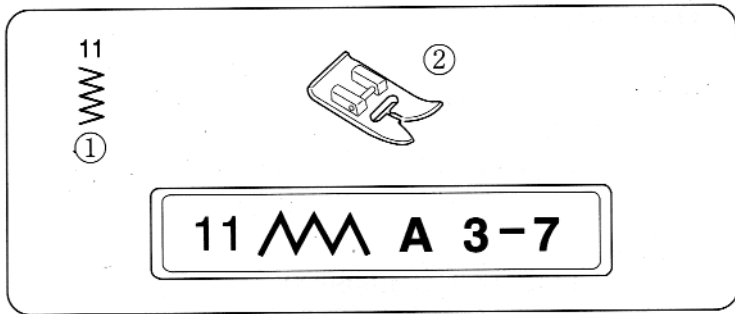
ПРИМЕЧАНИЕ:

Общие правила: тонкие нити и иглы используются при работе с тонкими тканями, толстые нити и иглы - при работе с толстыми тканями.

Перед началом работы всегда пробуйте иглу и нить на отдельном кусочке ткани.

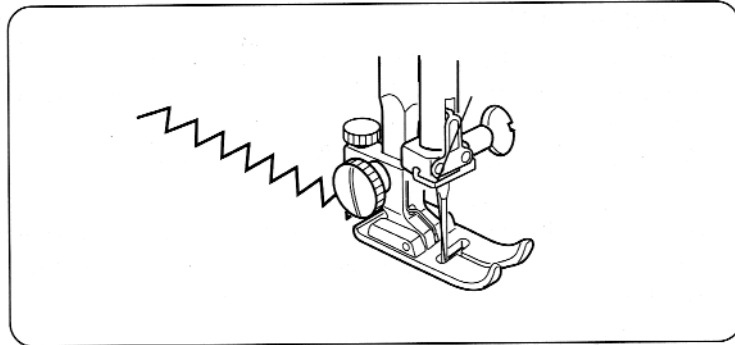
Верхняя и нижняя нити должны быть одинаковыми по свойствам.

При работе с очень тонкими, синтетическими и растягивающимися тканями используйте иглы с голубым наконечником. Игла с синим наконечником предотвращает пропуски стежков.



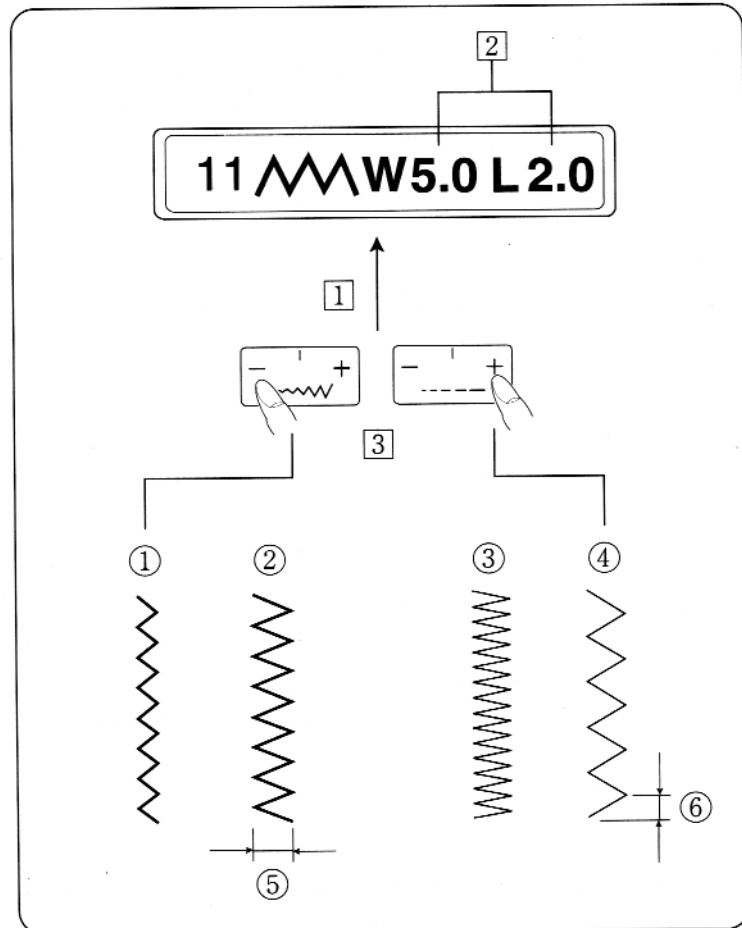
Стежок зигзаг

- ① Выбранный стежок
- ② A: Лапка для зигзага



Простой зигзаг часто используется для оверлочивания, аппликации и т.д.

* С тканями стреч необходимо использовать стабилизатор.



• Установка ширины и длины стежка вручную

- ① Нажмите клавиши или для изменения ширины и длины стежка вручную.
- ② Запрограммированные установки стежка.
- ③ При нажатии кнопок "+" и "-" ширина и длина будут меняться соответственно.

- ① Ширина меньше (меньшая цифра)
- ② Ширина больше (большая цифра)
- ③ Стежок плотнее (меньшая цифра)
- ④ Стежок крупнее (большая цифра)
- ⑤ Ширина
- ⑥ Длина

РАЗДЕЛ IV ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ШВЕЙНЫЕ ТЕХНИКИ

Оверлочивание

- ① Выбранный стежок
- ② А: Лапка для зигзага
- ③ С: Оверлочная лапка

* Установите ширину стежка от 5.0 - 7.0.

• Стежок зигзаг

Этот стежок используется на тканях, склонных создавать волны. Это самый быстрый способ обработать край изделия и сделать его плоским и ровным.

Плотный зигзаг также можно использовать для аппликаций.

- ① С: Оверлочная лапка

Установите ширину стежка от 5.0 до 7.0 при работе с оверлочной лапкой С, чтобы избежать поломки иглы и лапки.

• Варианты оверлочивания

Сложный зигзаг:

Этот стежок используется для отделки швов на синтетических и других тканях, склонных к образованию складок.

Им также удобно штопать.

Разместите ткань, оставьте 1,5 см на припуск.

После шитья отрежьте припуск.

Оверлочивание:

Этот стежок можно использовать одновременно для шитья и обработки края изделия.

Используйте его, если нет необходимости потом разглаживать плоско шов.

Для достижения наилучших результатов сделайте пробную строчку на кусочке ткани, предназначенной для шитья.

* Установите ширину зигзага от 5.0 до 7.0.

Трикотажный стежок:

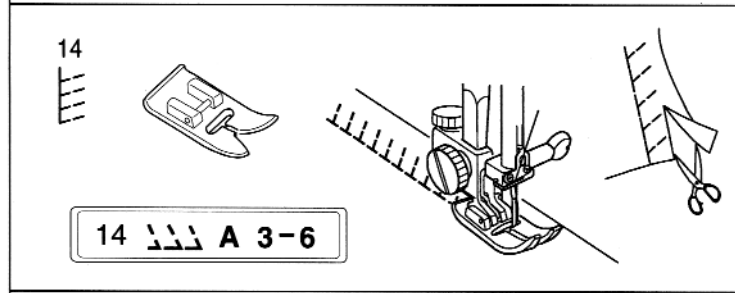
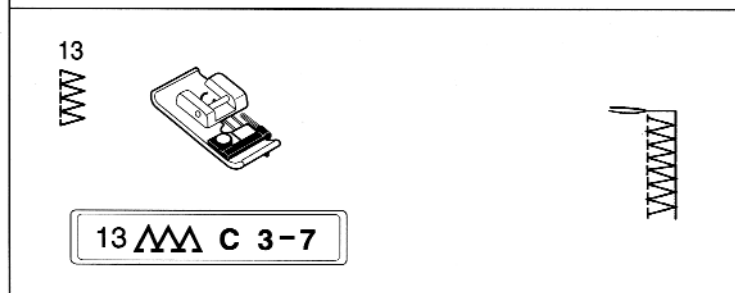
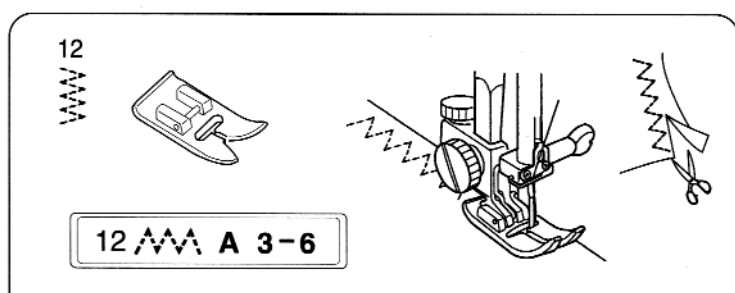
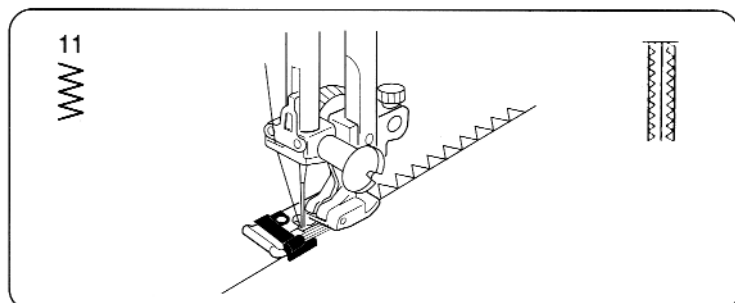
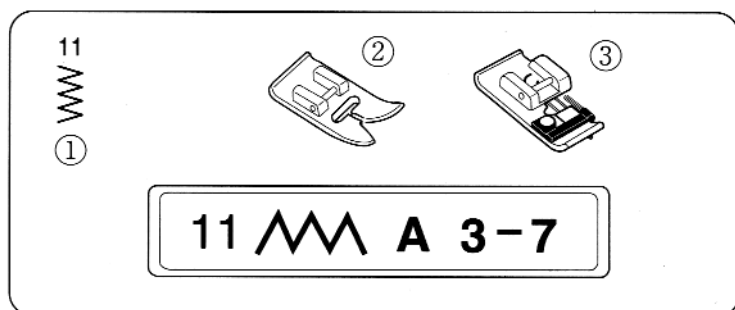
Этот стежок рекомендуется для тканей, предназначенных для купальных костюмов, а также для велюра, для придания им эластичности и прочности.

Рекомендуется установить давление лапки на 1, чтобы ткань во время шитья не теряла формы.

Двойной оверлочный стежок:

Этот стежок хорошо подходит к тканям, которые быстро изнашиваются, такие как габардин. Два ряда стежков зигзага одновременно прошиваются по краю изделия, швы не обтрепываются.

* Установите ширину зигзага от 5.0 до 7.0.



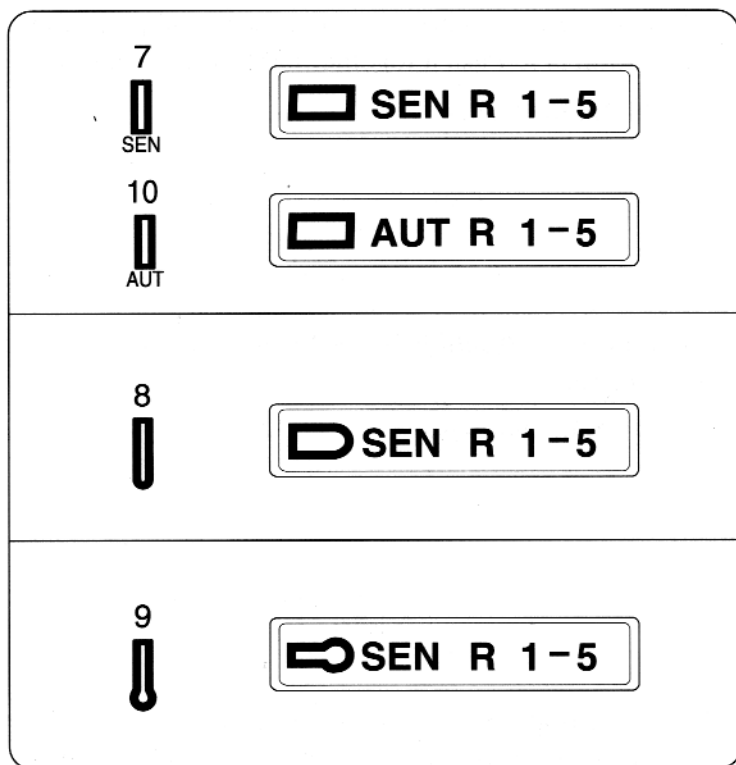
Выполнение автоматической петли

• Разновидности петли

Квадратная петля:
Для блузок и рубашек.

Закругленная петля:
Для блузок и рубашек из тонких тканей.

Петля с глазком:
Для пиджаков.

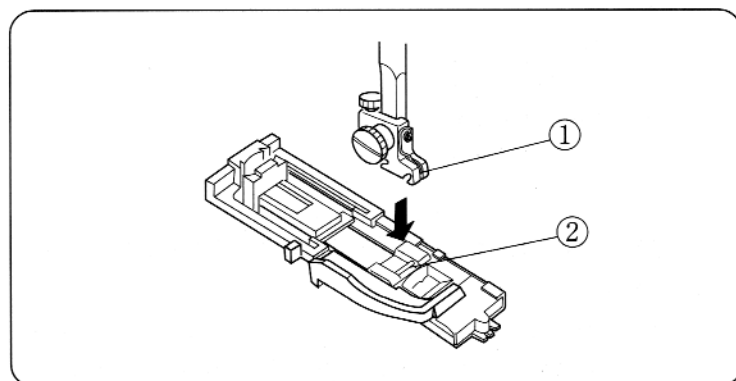


Сенсорная петля

• Подготовка к шитью

Пристегните лапку для автоматической петли R. Убедитесь, что переключатель на лапке находится прямо под канавкой держателя. Опустите прижимную лапку.

- ① Канавка
- ② Переключатель



• Шитье

① Размер петли автоматически определяется по размеру пуговицы, помещенной в лапку для петли.

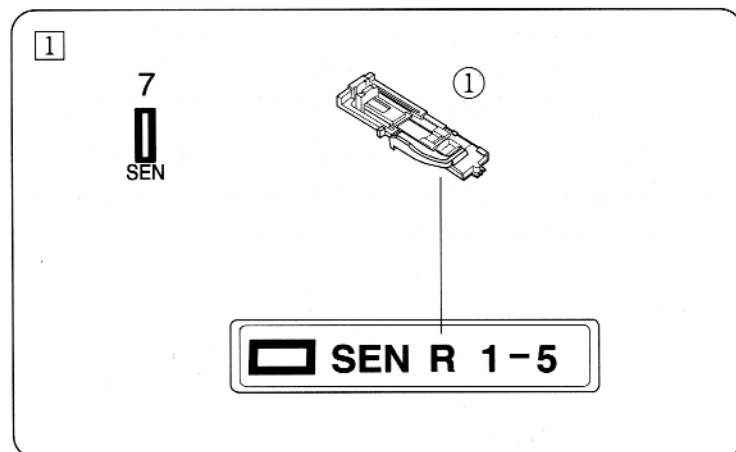
Держатель пуговицы в лапке может принимать пуговицу до 2,5 см в диаметре.

Отрегулируйте ширину петли в соответствии с материалом и нитками (см. стр. 23).

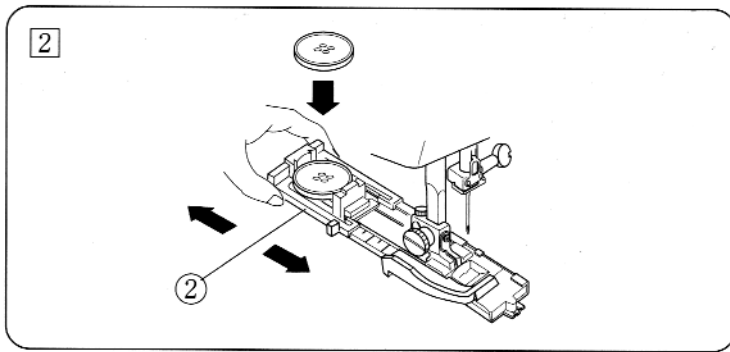
Для проверки правильности установок сделайте пробную петлю на отдельном кусочке ткани.

Используйте прокладку для ткани стреч.

- ① R: Лапка для автоматической петли

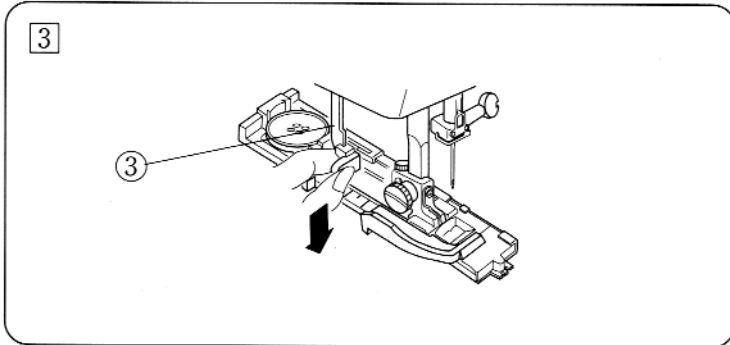


Сенсорная петля (продолжение)



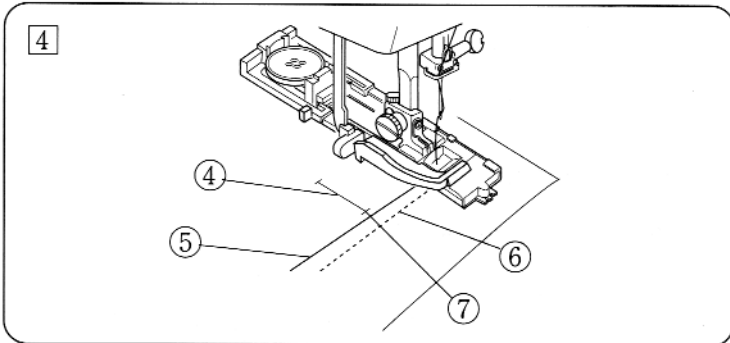
2 Оттяните держатель пуговицы назад и поместите в него пуговицу. Затем сильно притяните его к пуговице.

② Держатель пуговицы



3 Потяните вниз за рычаг петли.

③ Рычаг петли



4 Отведите обе нити влево под лапку.

Расположите изделие под лапкой и опустите иглу в точку начала шитья.

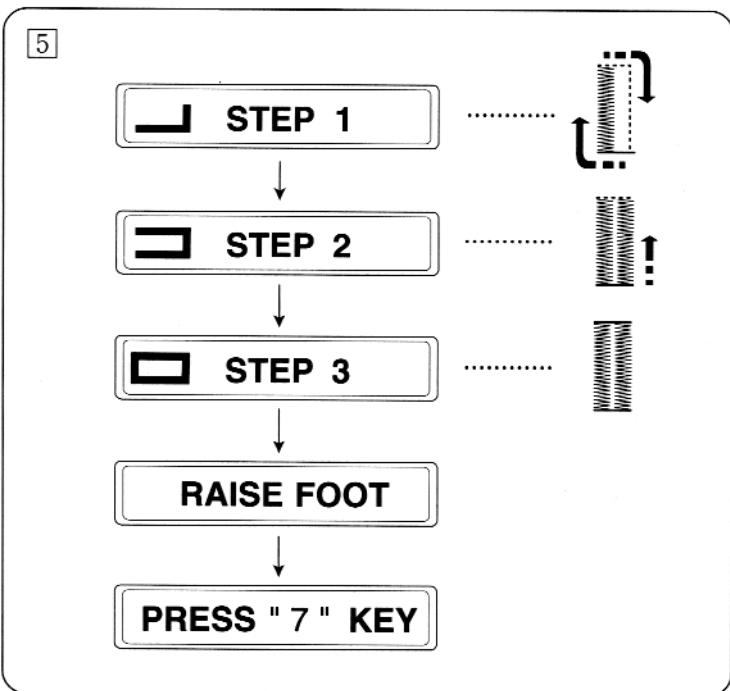
Затем опустите лапку для автоматической петли.

④ Отметка

⑤ Игольная нить

⑥ Шпульная нить

⑦ Точка начала




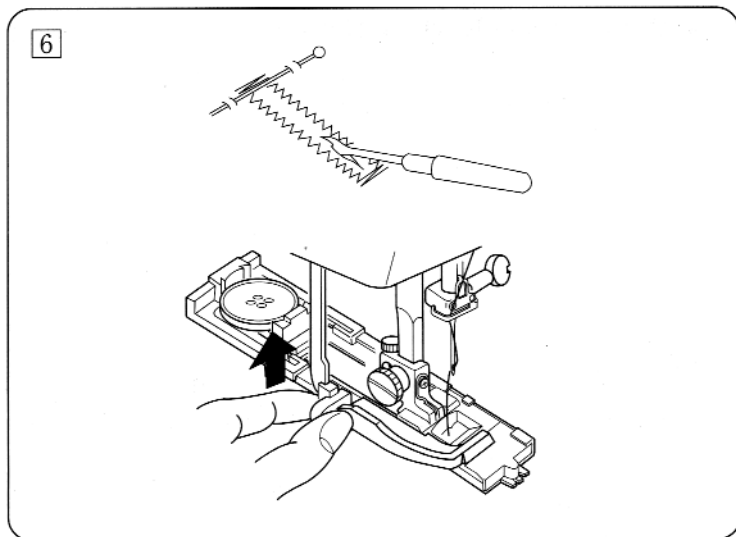
5 Нажмите на ножную педаль до тех пор, пока машина не остановится сама.

* Петля будет выполнена автоматически: сначала передняя закрепка и левая сторона, затем правая сторона и задняя закрепка.

Машина остановится автоматически.

Перед шитьем петель на изделии создайте несколько пробных петель.

Для шитья другой петли или создания петли с самого начала нажмите клавишу ВН1 (), затем нажмите на педаль.

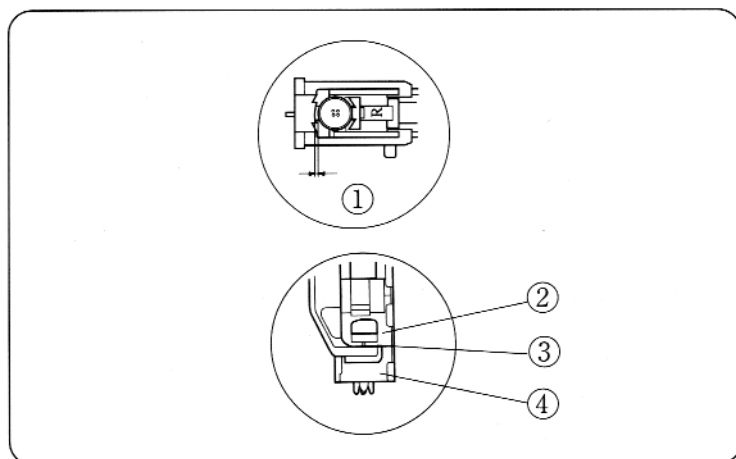


Сенсорная петля (продолжение)

6 Снимите ткань и вставьте булавки перед каждой закрепкой, чтобы нечаянно не разрезать их.

Разрежьте петлю при помощи вспарывателя.

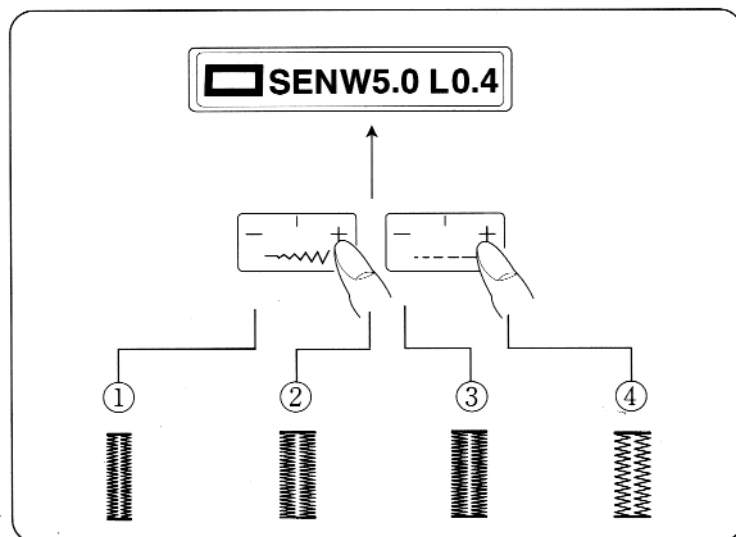
Когда петля закончена, поднимите рычаг петли вверх.



Если пуговица очень толстая, сделайте пробную петлю.

Если трудно протолкнуть пуговицу через пробную петлю, следует увеличить петлю, оттянув немного каретку сзади на лапке. Длина отверстия будет увеличена автоматически.

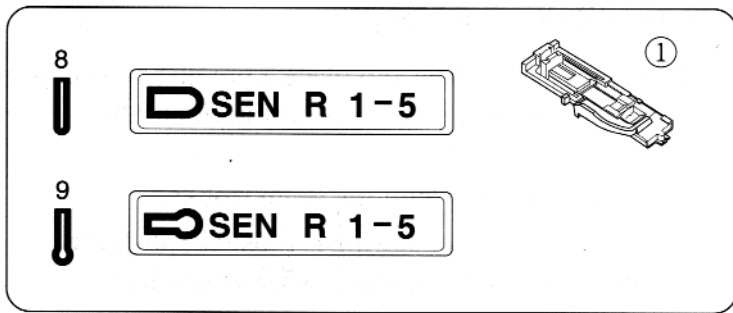
- ① Зазор
- ② Ползунок
- ③ Здесь не должно быть зазора
- ④ Пружинный держатель



• Регулировка ширины и плотности стежков петли

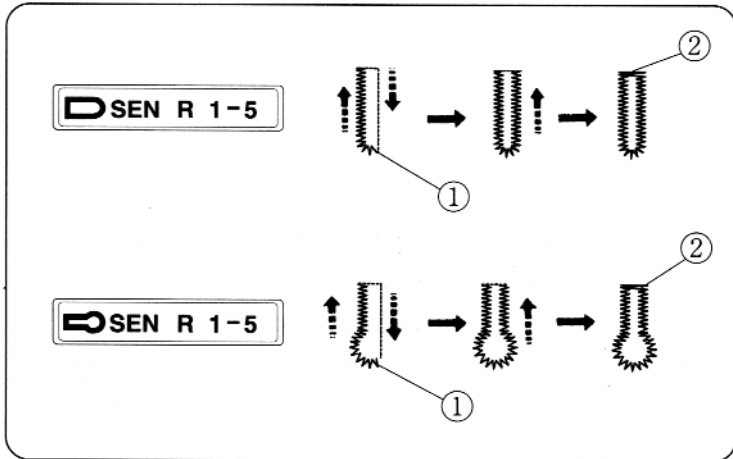
Запрограммированные установки стежка показаны на экране.

- ① Узкий
- ② Широкий
- ③ Плотный
- ④ Растянутый




• Закругленная петля и петля с глазком

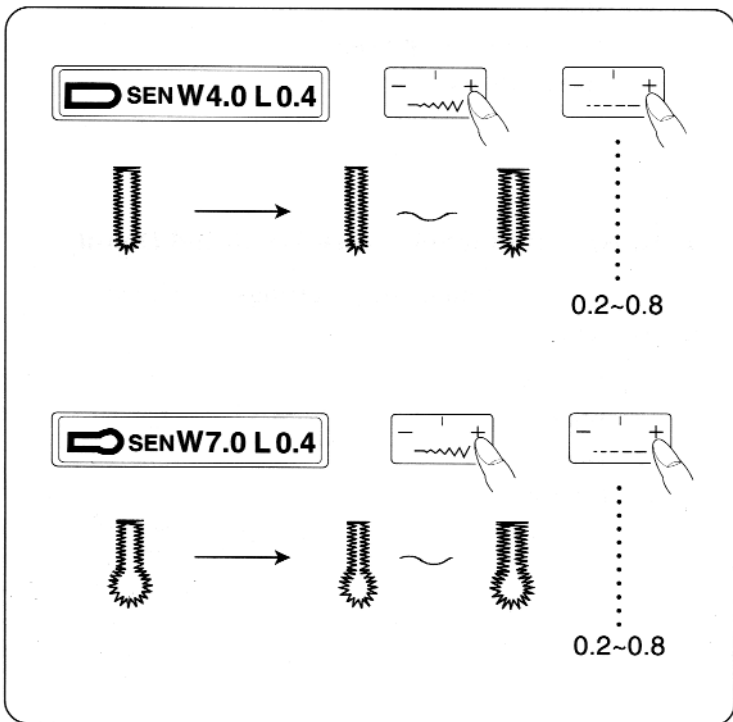
① R: Лапка для автоматической петли



Начало шитья

При шитье используйте ту же процедуру, как и при выборе клавиши ().

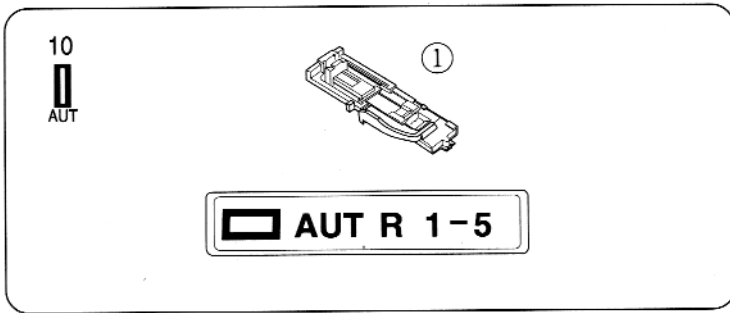
- ① Точка начала
- ② Закрепка



Регулировка ширины и плотности стежка:

Отрегулируйте плотность стежка в соответствии с материалом и нитками.

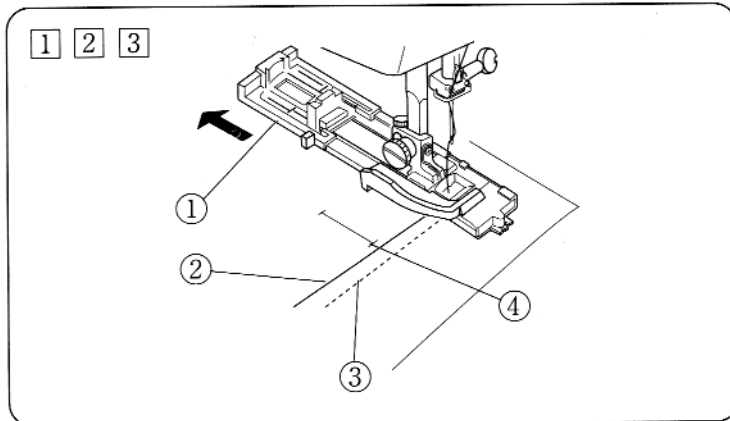
- 0.2Большая плотность
(для батиста и жоржетта)
- 0.4.....Обычная плотность
(для габардина, джинсы и других толстых и плотных тканей)
- 0.8.....Малая плотность
(для толстой шерсти и джерси)



Автоматическая петля (ВН10 ¹⁰ _{AUT})

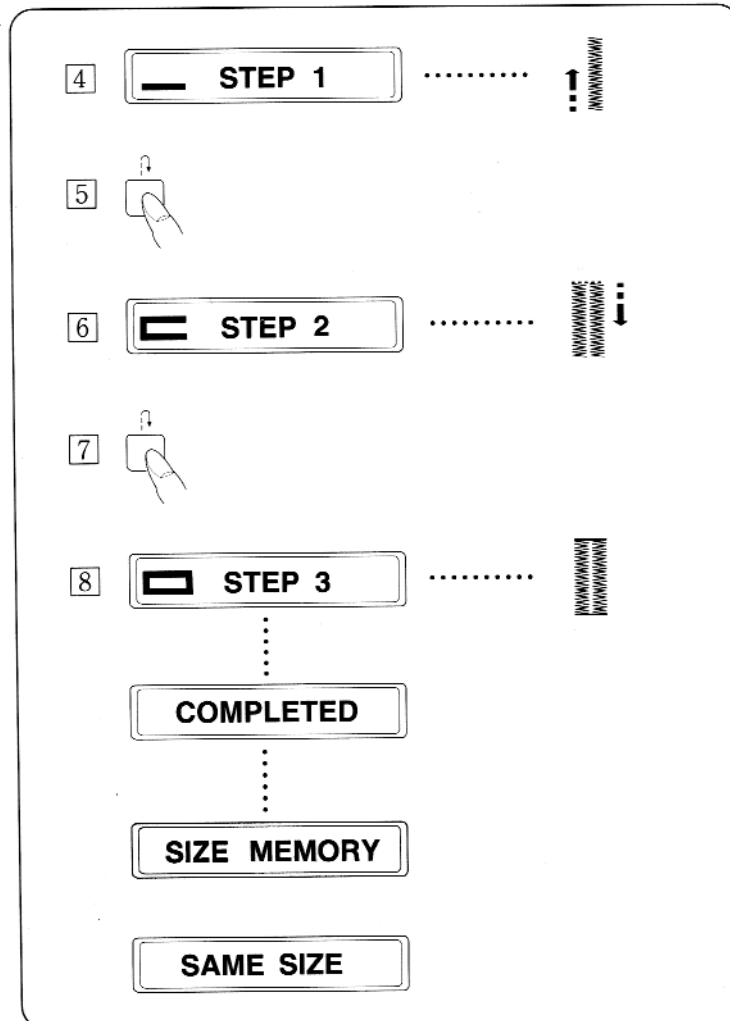
① R: Лапка для автоматической петли

* Для регулировки ширины и плотности стежка см. стр. 23.



Выполнение:

- 1 Оттяните держатель пуговицы полностью назад.
- 2 Подложите ткань под лапку. Отведите влево ткань и обе нитки.
- 3 Разместите изделие под лапкой, опустите иглу в точку начала шитья. Опустите лапку для автоматической петли.
 - ① Держатель пуговицы
 - ② Игольная нить
 - ③ Шпульная нить
 - ④ Точка начала



4 Пршейте с левой стороны нужную длину петли и остановитесь.

5 Нажмите на кнопку реверса, затем снова на педаль. Машина автоматически сделает закрепку и прошьет правую сторону петли.

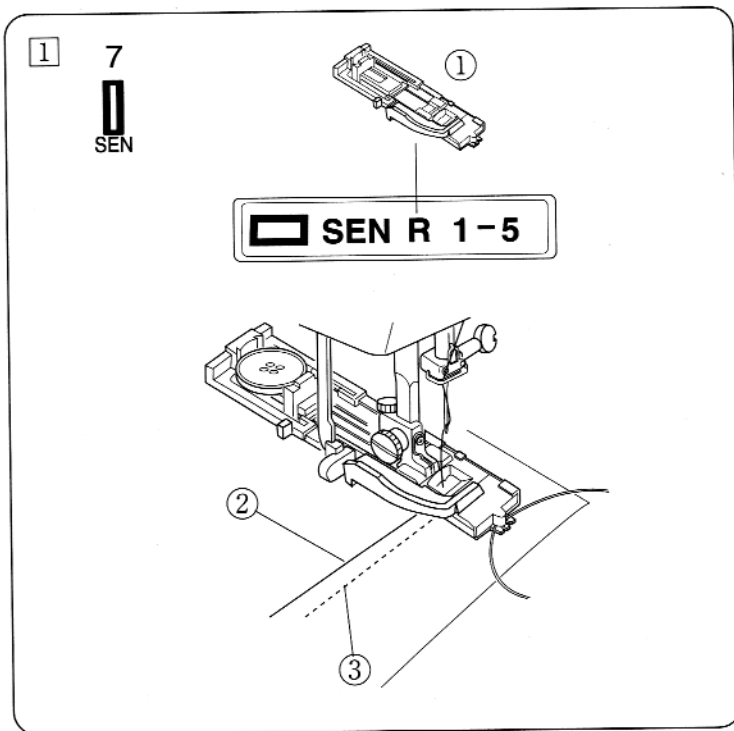
6 Остановите машину за 2-3 стежка до 1 стежка с левой стороны.

7 Нажмите кнопку реверса. Удерживайте ногой педаль.

8 Машина создаст закрепку, перехлестнет стежки и остановится. Чтобы сделать следующую петлю, расположите ткань под лапкой и нажмите на педаль. Memory Craft будет создавать петлю, идентичную первой, каждый раз при нажатии на педаль.

* Чтобы укрепить петлю или сделать ее более плотной, просто снова нажмите на педаль, не поднимая лапки.

Пример: На экране дисплея дана английская версия.



Зажгутованная петля

1 При шитье используйте ту же процедуру, как и при образце на стр. 21-23.

* Установите ширину стежка в соответствии с толщиной используемого шнура.

Поднимите прижимную лапку для петли, набросьте шнур на выступ позади лапки.

Вытяните концы на себя под лапкой.

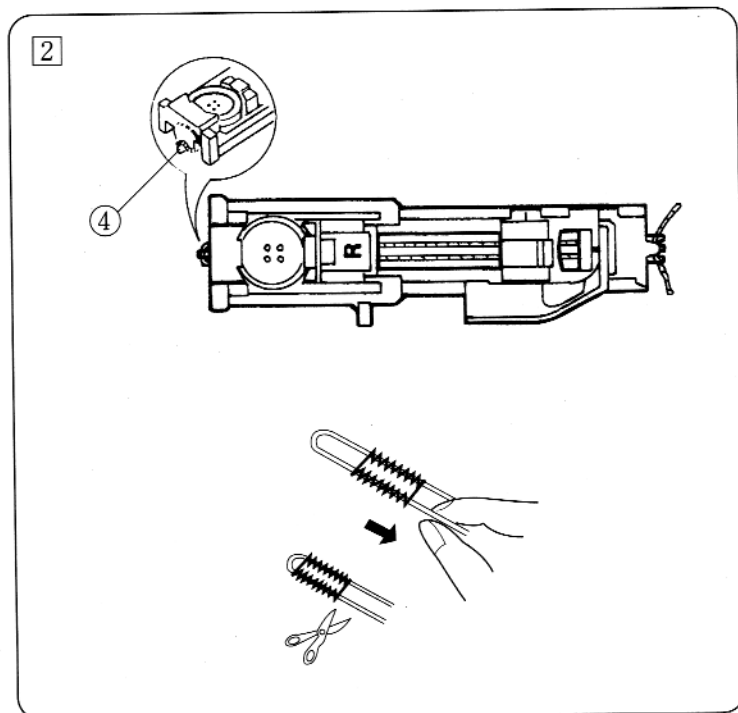
Набросьте шнур на вилке впереди автоматической лапки R и удерживайте его.

Опустите иглу в изделие в точке начала шитья и опустите лапку.

① R: Лапка автоматической петли

② Верхняя нить

③ Нижняя нить



2 Слегка нажмите на педаль и прошейте петлю. Каждая сторона петли и закрепки прошьются поверх шнура.

Уберите с машины ткань и обрежьте только швейные нити.

Потяните за левый конец шнура и затяните его.

Проденьте конец шнура в штопательную иглу, выведите на изнанку и обрежьте.

* Чтобы разрезать петлю, см. инструкцию на стр. 23.

④ Выступ

Пришивание пуговицы

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек

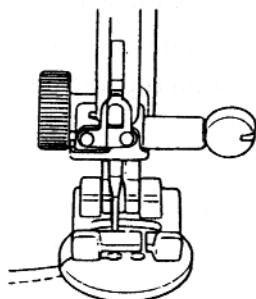
* Установите ширину стежка в соответствии с расположением дырочек в пуговице.

11
①



11  A 3-7

1 2 3 4



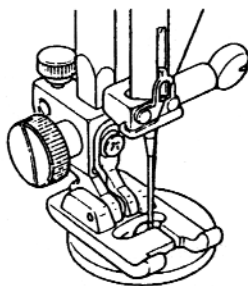
1 Сопоставьте отверстия в пуговице с горизонтальной щелью в прижимной лапке.

2 Опустите лапку и прижмите пуговицу.

3 Рукой поворачивайте маховое колесо до тех пор, пока игла не окажется прямо над пуговицей.

4 Нажимайте кнопки ширины стежка "+" или "-" так, чтобы игла вошла в левое отверстие пуговицы.

5 6 7

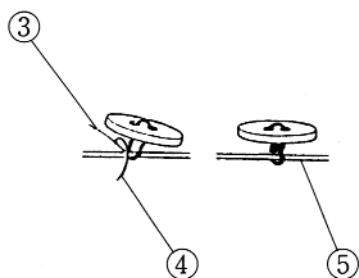


5 Поворачивайте маховое колесо, чтобы игла вошла в правое отверстие пуговицы. Измените ширину стежка, если необходимо.

6 Прошейте несколько раз.

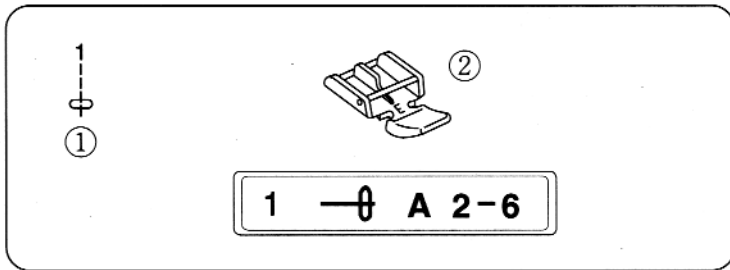
7 По окончании пришивания обрежьте нити, оставив 10-15 см от пуговицы.

8




8 Вытяните игольную нить на изнаночную сторону ткани и завяжите нити.

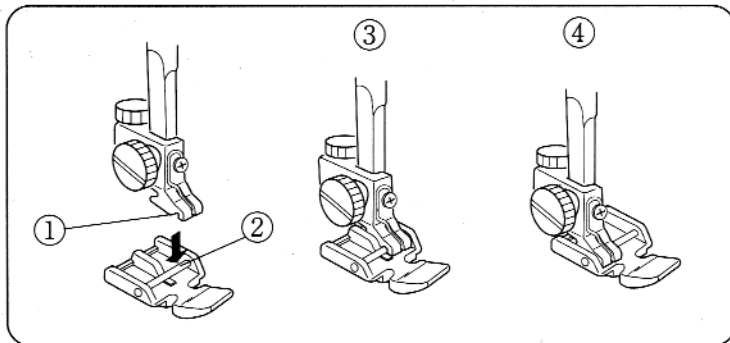
- ③ Игольная нить
- ④ Шпульная нить
- ⑤ Ткань



Пришивание молнии

Выберите образец 1  и пристегните лапку E.

- ① Выбранный стежок
- ② E: Лапка для пришивания молнии

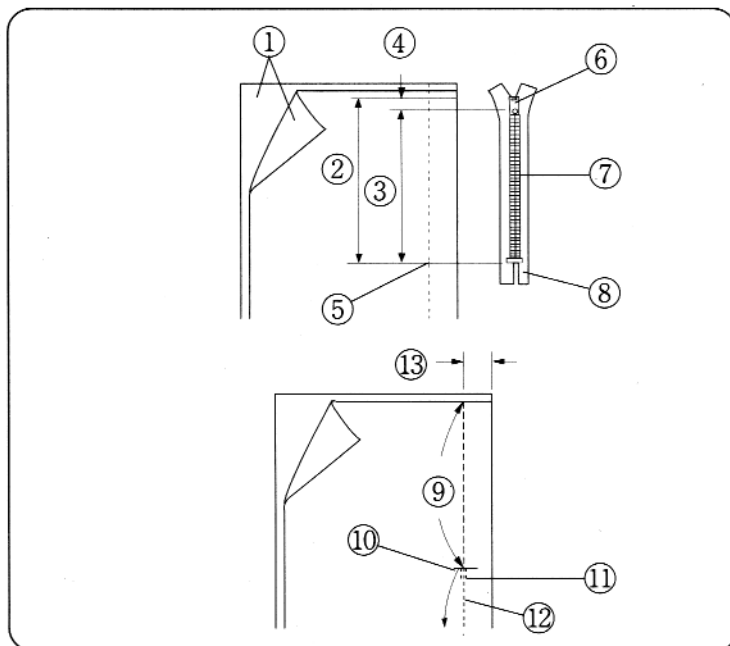


• Как пристегнуть лапку для пришивания молнии

Сопоставьте перекладину на лапке с выемкой на держателе лапки.

- * Чтобы пришить левую сторону молнии, пристегните лапку с правой стороны
- * Чтобы пришить правую сторону молнии, пристегните лапку с левой стороны

- ① Канавка
- ② Перекладина
- ③ Когда прошивается левая сторона
- ④ Когда прошивается правая сторона



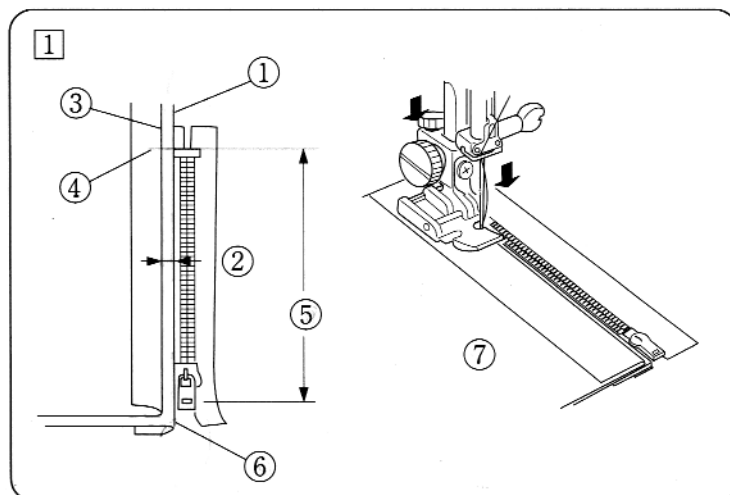
• Подготовка ткани

Добавьте 1 см к размеру молнии. Это общий размер раскрытия.

- ① Лицевая сторона ткани
- ② Размер раскрытия
- ③ Размер молнии
- ④ 1 см
- ⑤ Конец раскрытия
- ⑥ Замок
- ⑦ Зубцы молнии
- ⑧ Лента молнии

Сложите лицевые стороны ткани вместе и прошейте до конца раскрытия молнии. Закрепите стежки реверсом. Вручную увеличьте длину стежка до 4,5 и прошейте раскрытие молнии.

- ⑨ 4,5 (длина стежка)
- ⑩ Конец раскрытия
- ⑪ Стежок реверс
- ⑫ Прямой стежок
- ⑬ 2 см



• Пришивание

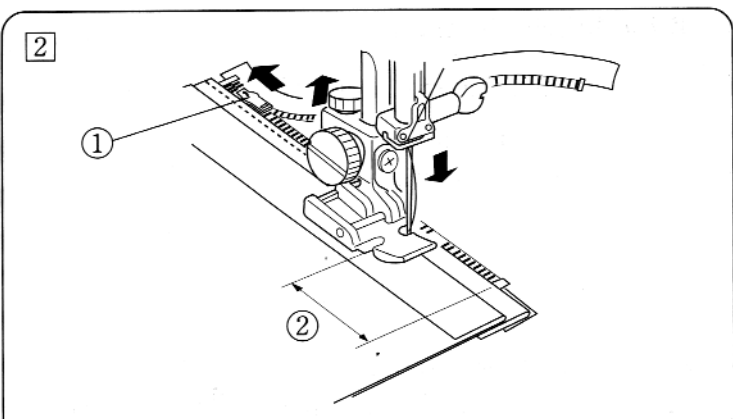
1 Заложите назад оставшиеся припуски на швы. Поверните над правым припуском и сформируйте складку в 0,2-0,3 см. Расположите зубцы молнии рядом с этой складкой и приколите булавкой.

Пристегните лапку для молнии на правую сторону.

Опустите лапку на край низа молнии так, чтобы игла проходила сквозь ткань рядом со складкой и лентой молнии.

- ① Складка
- ② 0,3 см
- ③ Линия строчки
- ④ Конец раскрытия
- ⑤ Размер раскрытия
- ⑥ Нижняя ткань
- ⑦ Изнанка

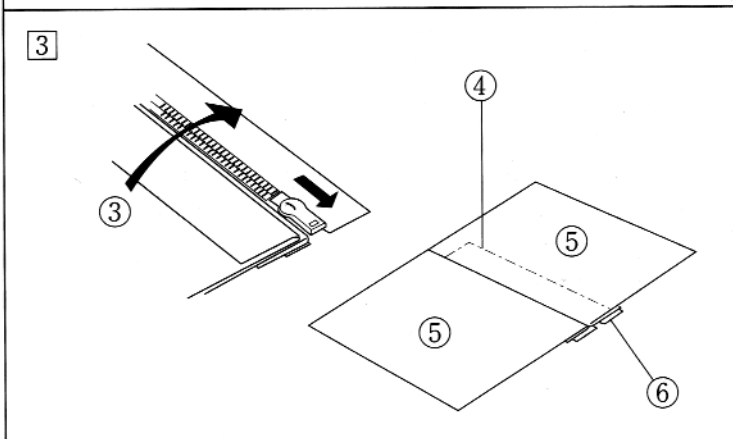
Пришивание молнии (продолжение)



2 Прошейте все слои ткани рядом со складкой. Остановитесь перед тем, как лапка достигнет замка молнии. Слегка опустите иглу в ткань. Поднимите лапку и откройте молнию. Опустите лапку и прошейте остаток шва.

1 Замок

2 5 см



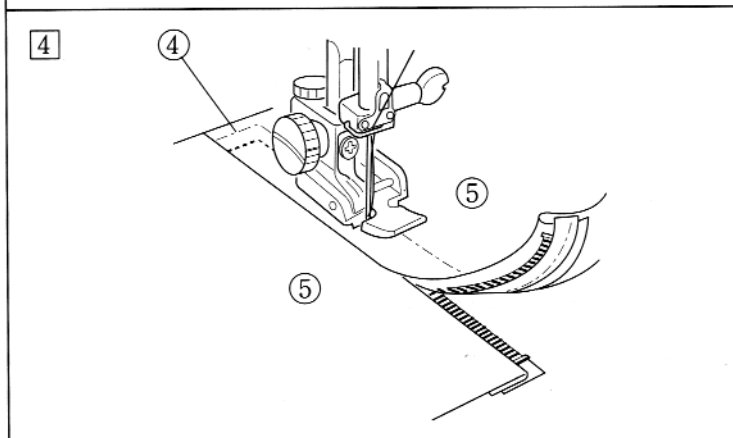
3 Закройте молнию и расправьте ткань лицевой стороной вверх. Примечайте раскрытую ткань к ленте молнии.

3 Изнаночная сторона верхней ткани

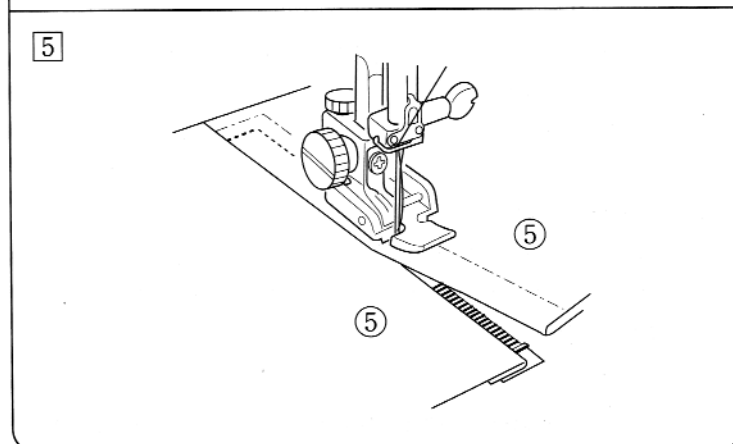
4 Стежки наметки

5 Лицевая сторона ткани

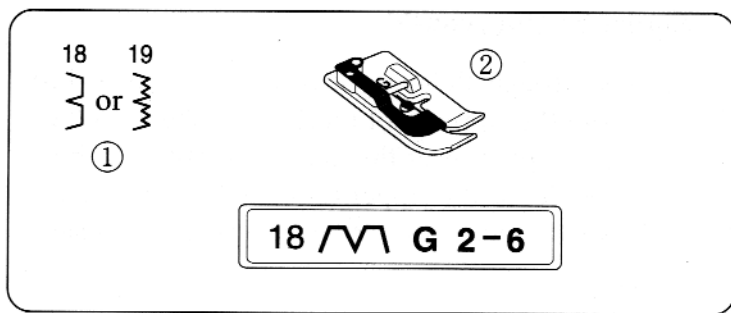
6 Лента молнии



4 Передвиньте лапку для молнии на левую сторону. Направляйте край лапки вдоль зубцов молнии и пришейте ленту молнии к изделию. Остановитесь около 5 см от верха молнии.



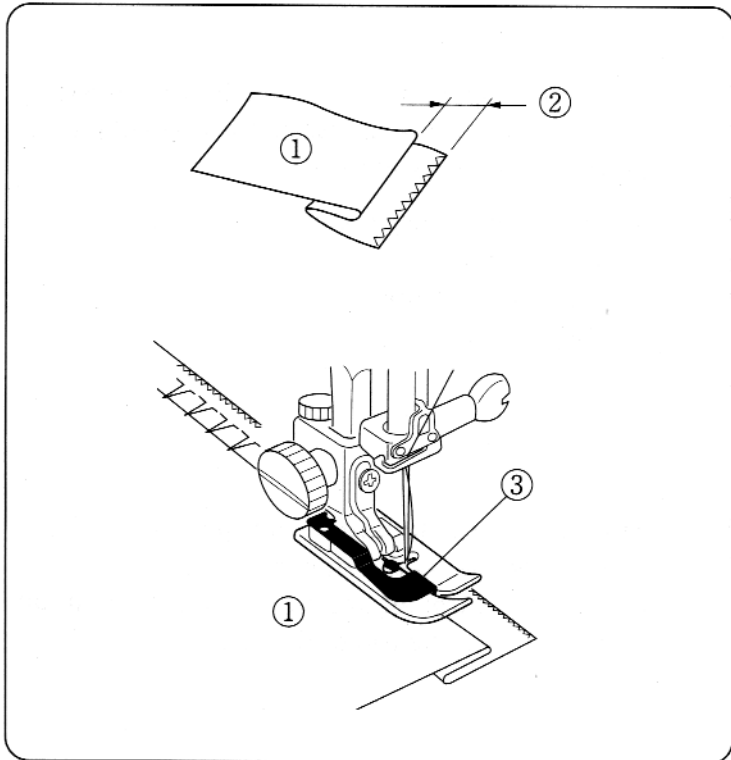
5 Немного опустите иглу в ткань, поднимите лапку, удалите стежки наметки и откройте молнию. Опустите лапку и прошейте остаток шва, убеждаясь, что складка ровная.



Потайная строчка

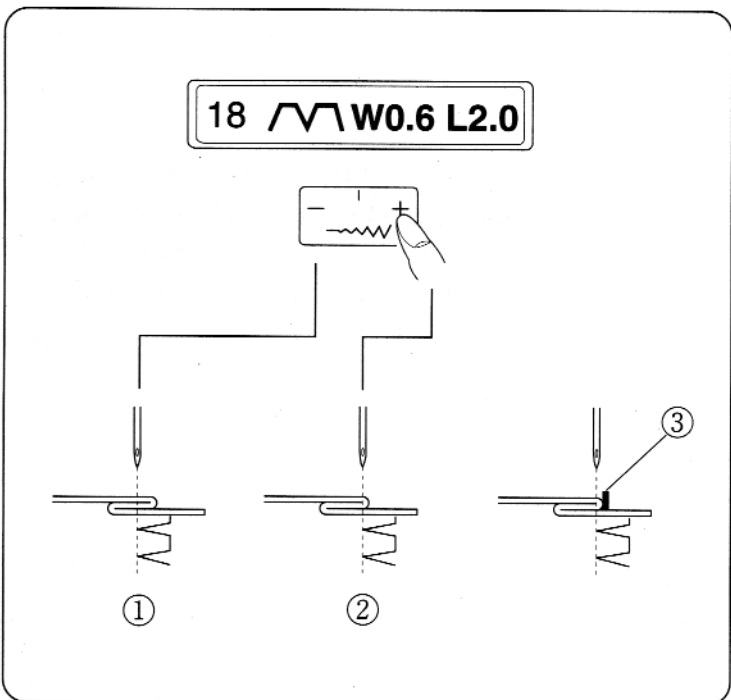
Выберите образец 11 и пристегните лапку G.

- ① Выбранный стежок
- ② G: Лапка для потайной строчки



Расположите ткань так, чтобы сложенный край подходил к левой стороне направителя. Опустите прижимную лапку. Отрегулируйте положение иглы при помощи клавиши ширины стежка так, чтобы игла только прихватывала сложенный край ткани при подходе к левой стороне. Шейте, направляя сложенный край вдоль направителя. Для профессионального результата сложите ткань шириной около 2 см. во время шитья стежки с правой стороны будут спадать с края ткани и формировать цепной стежок.

- ① Изнаночная сторона ткани
- ② 0,4-0,7 см
- ③ Направитель



• Смена положения иглы

Нажмите клавишу

Индикатор ширины шва показывает "0,6".

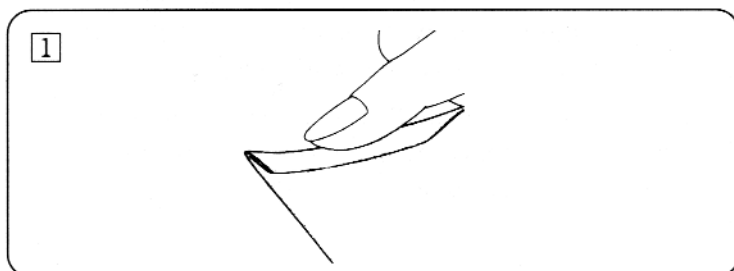
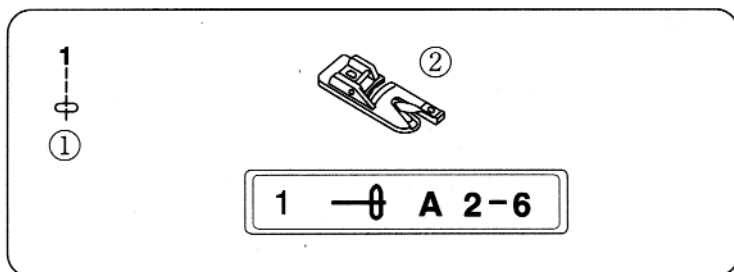
* "0,6" на экране обозначает расстояние между направителем и точкой иглы.

- ① Если игла переходит за сложенный край слишком далеко, измените положение иглы и передвиньте ее вправо, нажав на клавишу "-".
- ② Если игла не касается сложенного края, измените положение иглы и передвиньте ее влево, нажав на клавиш "+".
- ③ Направитель.

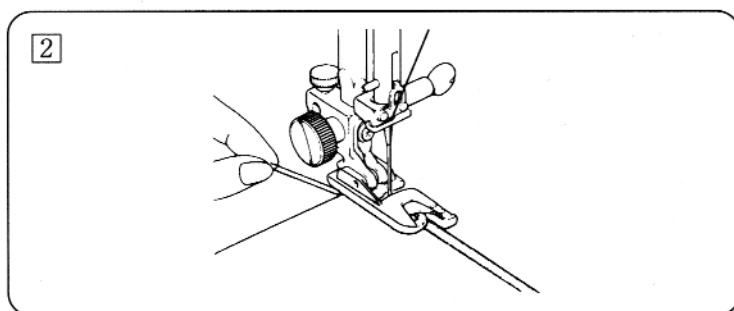
* С образцом 18 (потайной стежок) ширина зигзага не меняется при нажатии на клавишу ширины стежка. Вместо этого положение иглы меняется влево или вправо как показано на рисунке.

Роликовый шов

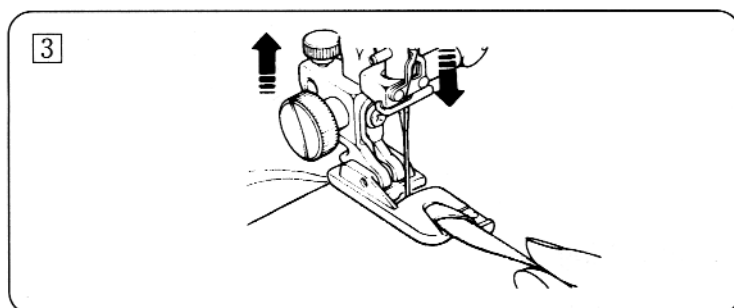
- ① Выбранный стежок
- ② D: Лапка для подрубки



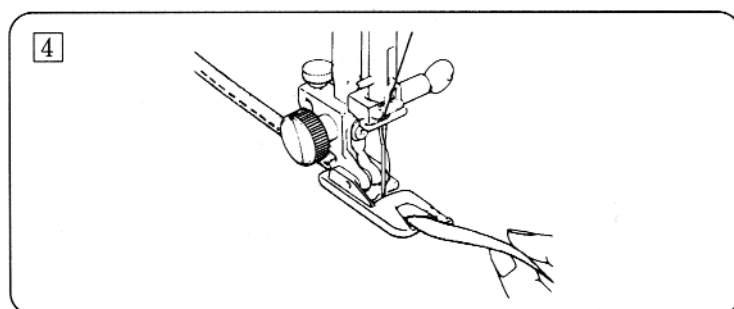
- ① Сделайте двойную складку в 0,25 см шириной и приблизительно 8 см длиной.



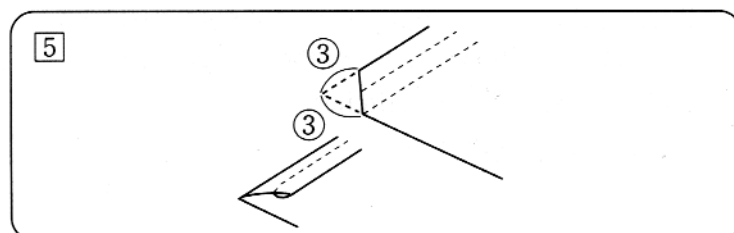
- ② Опустите иглу в ткань в точке начала шитья, опустите прижимную лапку. Прошейте 3 - 4 стежка, удерживая обе нити.



- ③ Опустите иглу в ткань и поднимите лапку. Вложите сложенную ткань в язычок лапки.

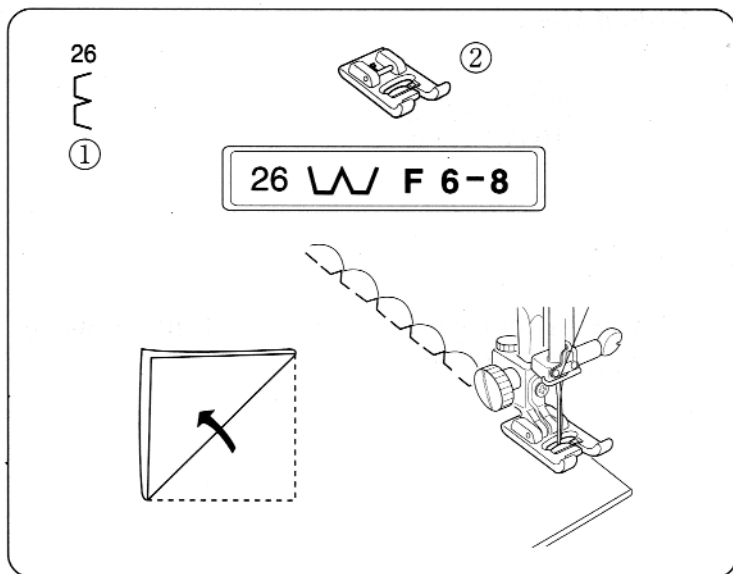


- ④ Опустите лапку, шейте, приподнимая край ткани для равномерной ее подачи.



- ⑤ Отрежьте около 0,7 см с краю ткани во избежание обсыпания как показано на рисунке.

- ③ 0,7 см



РАЗДЕЛ V ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ

Шов-ракушка

① Выбранный стежок

② F: Лапка для атласных строчек

* Используйте легкую ткань как трико.

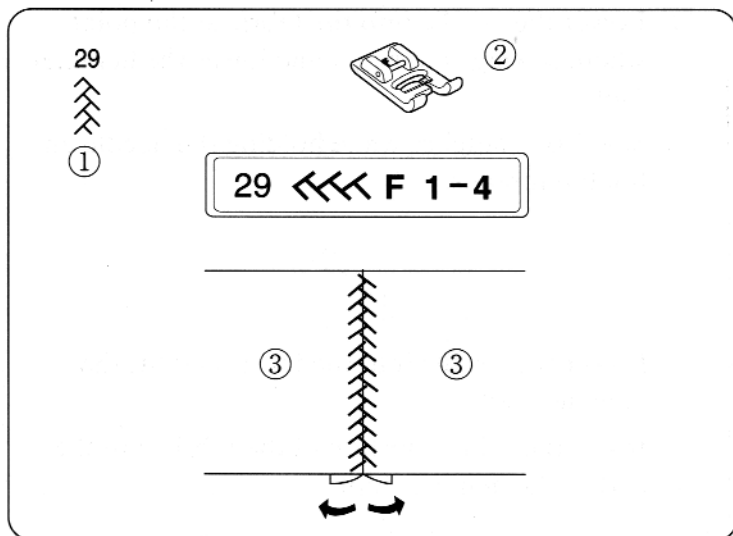
Сделайте складку и строчите по кромке.

Ширину и длину стежка установите по своему желанию.

Возможно, понадобится немного натянуть верхнюю нить.

При обработке края зигзагом игла должна только едва заходить за край.

Располагайте ряды швов на расстоянии 1,5 см друг от друга. Эти стежки можно шить на трикотаже и мягком шелке в любых направлениях.



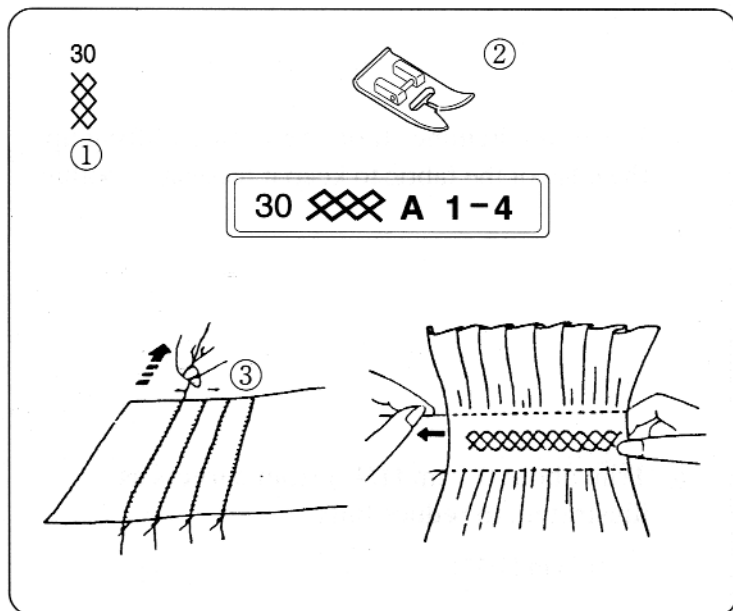
Пэчворк

① Выбранный стежок

② F: Лапка для атласных строчек

Прошейте шов и разгладьте его. Прошивайте образцы стежков на лицевой стороне изделия, располагая их над центром линии шва.

③ Лицевая сторона изделия



Буфы

① Выбранный стежок

② A: Лапка для зигзага

Установите ручную длину стежка на 4.5 и прошейте ряды прямых стежков, приблизительно на 1 см друг от друга.

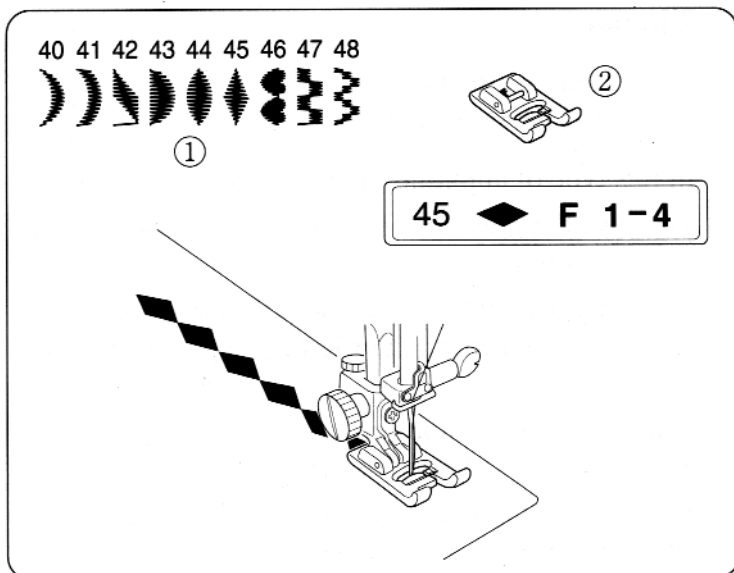
Меньшее натяжение верхней нити облегчит создание сборок. Завяжите нити с одной стороны.

Потяните за шпульную нить и ровно распределите складки.

Закрепите нити на другой стороне.

При необходимости уменьшите натяжение и давление лапки и прошейте строчки между рядами прямых стежков. Вытяните сбавляющие нити.

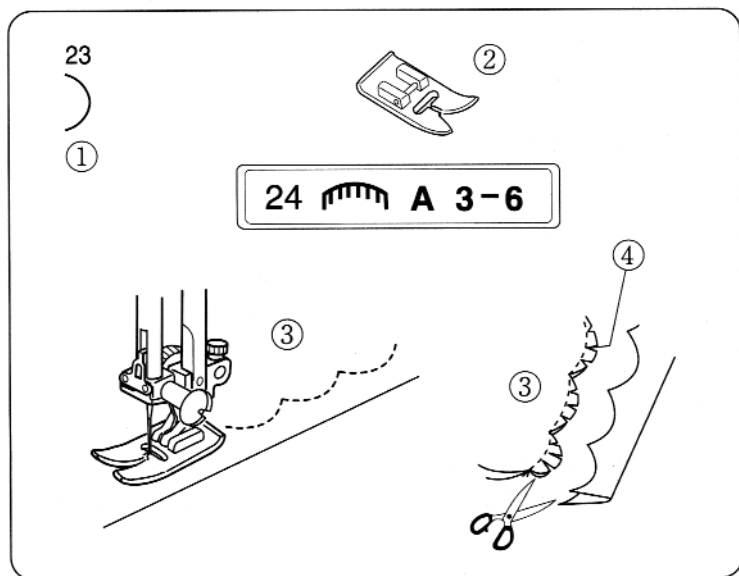
③ 1.0 см



Декоративные строчки

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек

Для создания утонченности используйте шифон с одним слоем отрывной прокладочной ткани при необходимости.



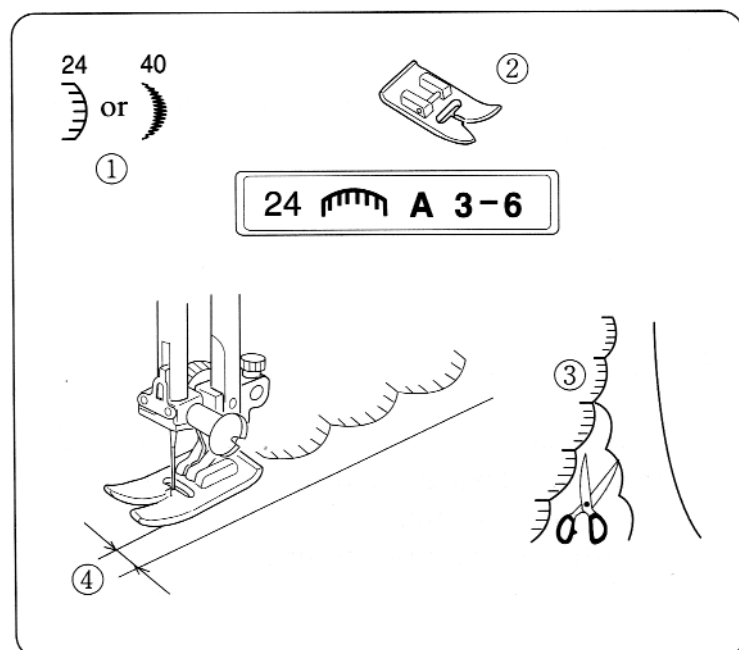
Фестоны

- ① Выбранный стежок
- ② A: Лапка для зигзага
- ③ Изнаночная сторона
- ④ Вырезывание

Сложите ткань, две лицевые стороны друг к другу. Прошейте фестоны на 1 см от сложенного края.

Отрежьте ткань на 0.3 см от стежков.

Закрепите шов как показано на рисунке или разрежьте фестонными ножницами. Выверните шов на лицевую сторону и разгладьте.



Обработка края

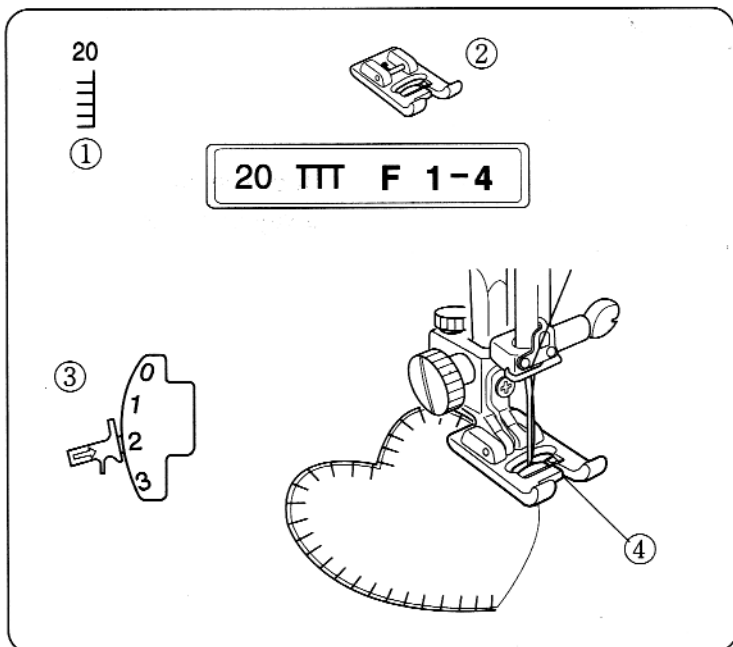
- ① Выбранный стежок
- ② A: Лапка для зигзага

Некоторые образцы можно использовать для декоративной отделки краев воротников, манжетов, карманов и т.д.

Чтобы обработать край воротника, разместите прокладочную ткань между двумя слоями воротника и прошейте декоративную строчку по линии шва.

После шитья отрежьте лишнюю ткань около стежков. Будьте осторожны, не разрежьте нитки.

- ③ Лицевая сторона изделия
- ④ 1 см



Аппликация

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек

При такой аппликации необработанные края закладываются вниз.

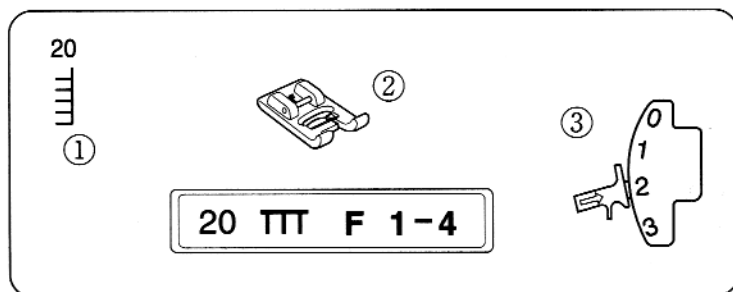
Для обработки края сначала вырежьте дизайн из бумаги.

Утюгом приклейте прокладку на изнаночную сторону ткани, затем вырежьте дизайн, чуть больше по размеру, чем бумажный.

Заложите края тканого рисунка вниз, чтобы он соответствовал бумажному размеру. Прогладьте только край, чтобы придать аппликации хорошую форму.

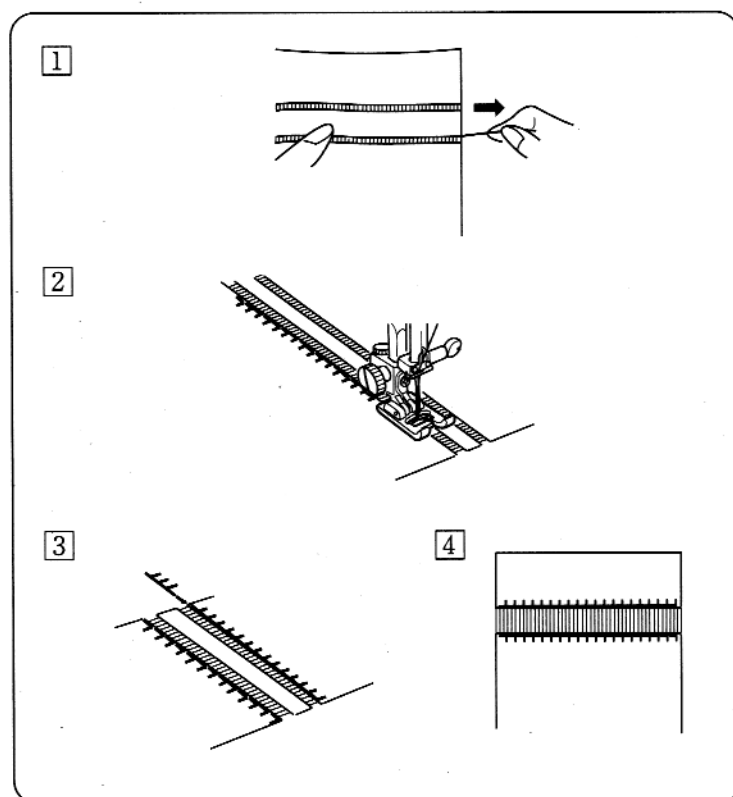
Затем утюгом пригладьте аппликацию к конкретному месту и пришейте, направляя отверстие в лапке F рядом с краем аппликации.

- ③ Установите рычаг давления на "2"
- ④ Отверстие



Мережка

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек
- ③ Установите рычаг давления на "2"



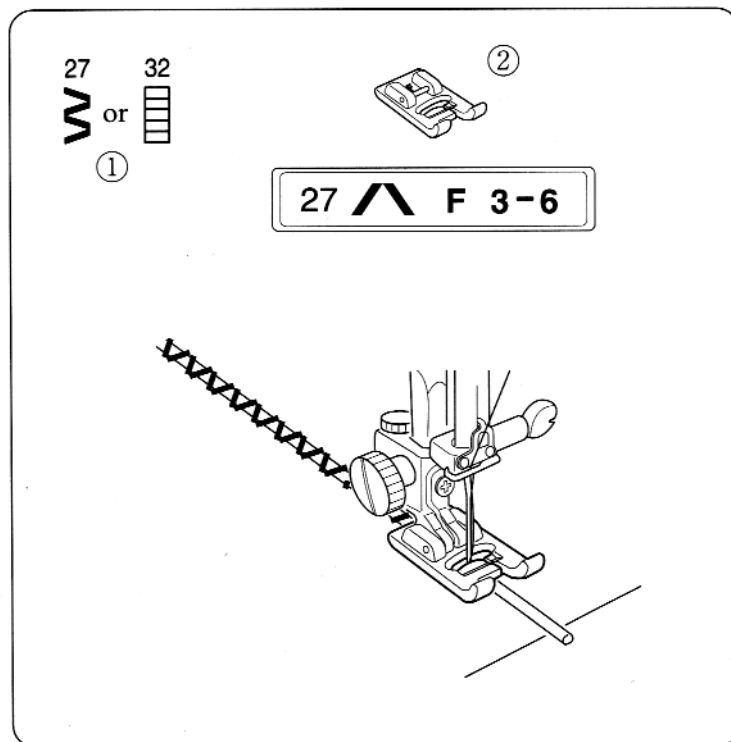
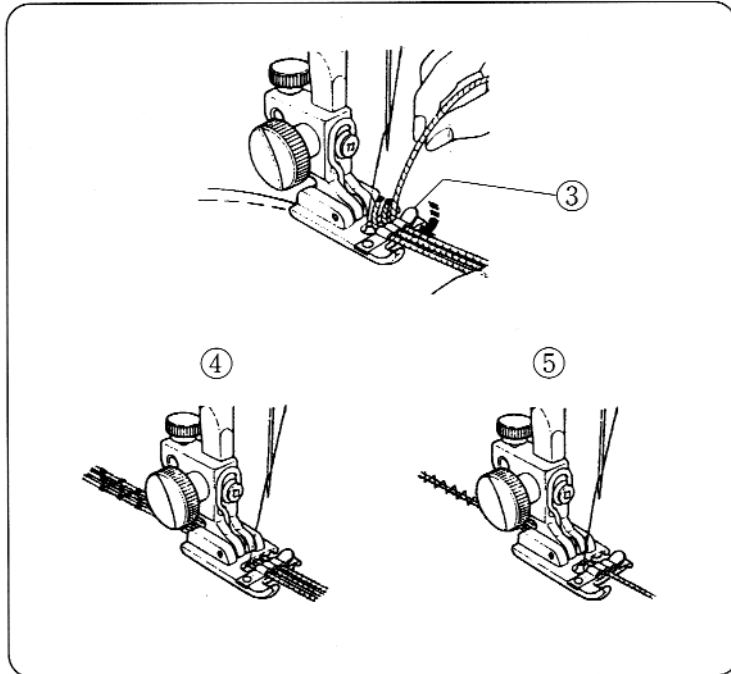
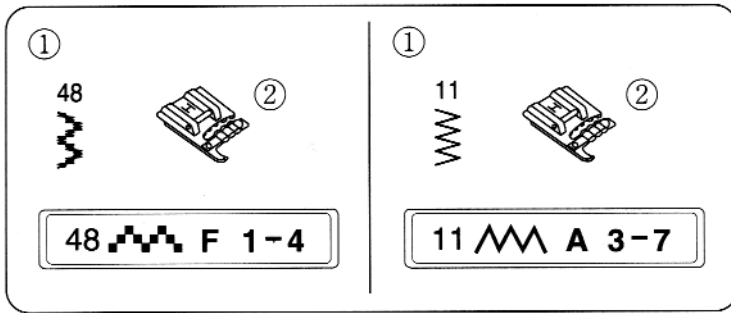
① Вытяните одну или две нити с двух сторон там, где желаете сделать мережку.

② Прошейте левую сторону, где вытянули нити.

③ Прошейте правую сторону.

④ После того, как прошиты обе стороны, вытяните остатки нитей из ткани как показано на рисунке.

* После шитья установите рычаг давления на "3".



Пришивание шнура

- ① Выбранный стежок
- ② Н: Лапка для вшивания шнура

Отведите швейные нити влево и вставьте три струны шнура в отверстия лапки Н. Вытяните каждую на 5 см.

Шнуры будут удерживаться в отверстиях лапки Н на месте, а стежки будут формироваться над шнурами.

* Для пришивания одного шнура вставьте его в центральное отверстие лапки.

* Вместо шнура можно использовать тонкую шерсть, вышивальную нить или кружево.

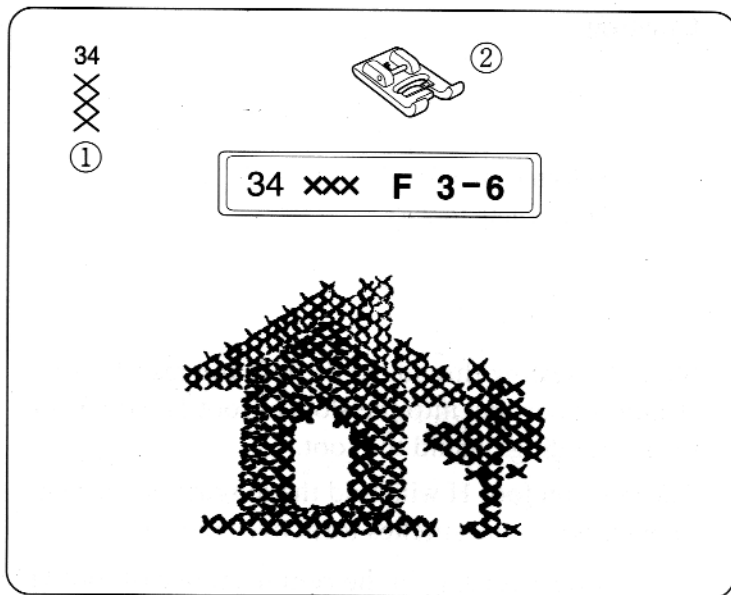
- ③ Пружина
- ④ Тройной шнур
- ⑤ Одиночный шнур

Пришивание широкого шнура

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек

Толстый шнур или косу в 0.5-0.6 см расположите под лапкой и прошейте.

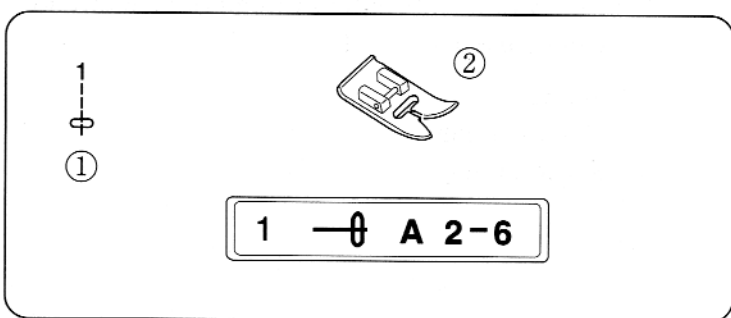
* Перед началом шитья закрепите начальный конец ниткой того же цвета. (Прошейте несколько стежков вручную.)



Стежок крестом

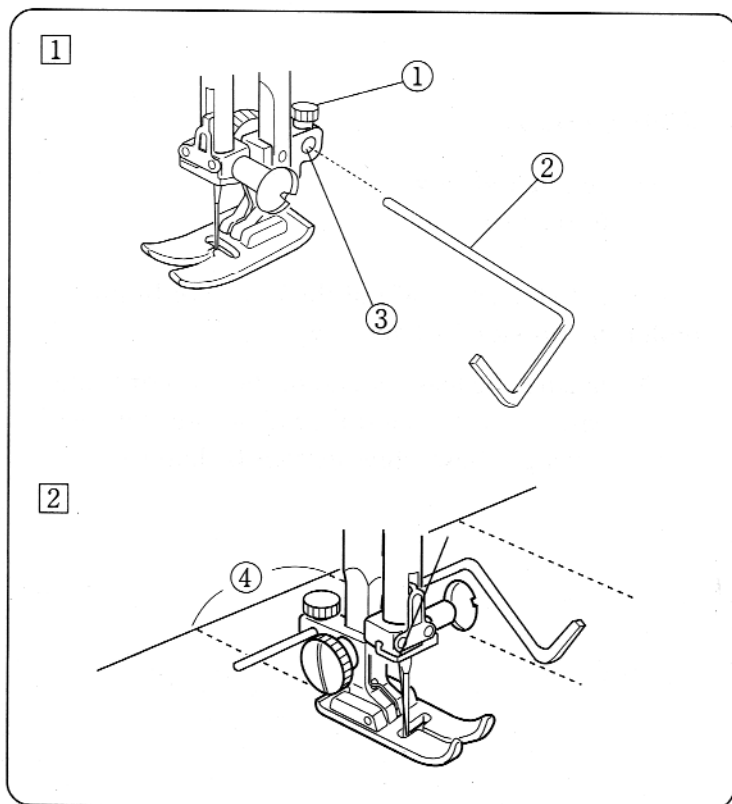
Вам понравится интересный дизайн, созданный из этого образца. Иногда он будет казаться вышитым вручную.

- ① Выбранный стежок
- ② F: Лапка для атласных строчек



Квилтинг

- ① Выбранный стежок
- ② A: Лапка для зигзага



Направитель поможет Вам простегивать прямые и ровные линии.

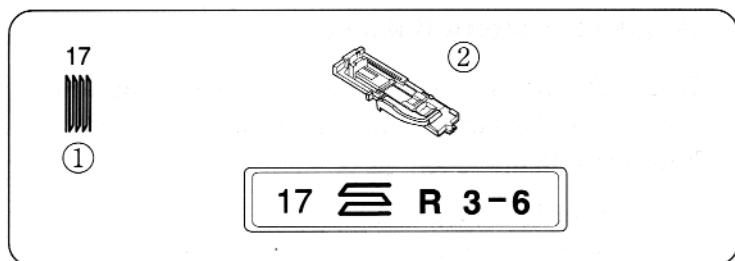
- 1 Ослабьте винт.

Вставьте направитель в отверстие на желаемую ширину и затяните винт.

- ① Удерживающий направитель винт
- ② Направитель
- ③ Отверстие

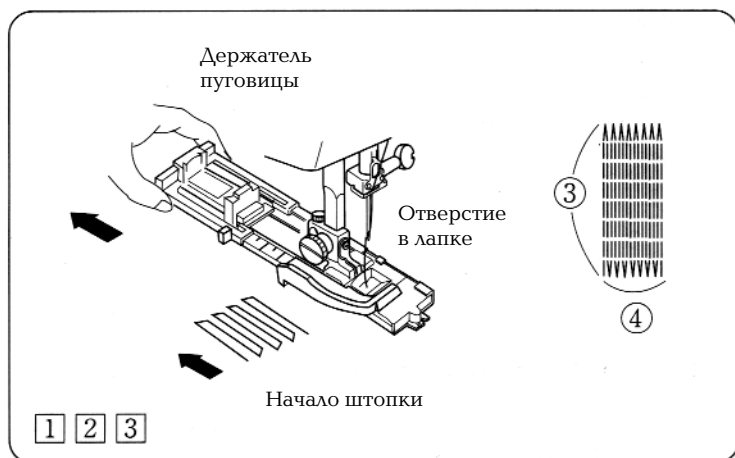
- 2 Шейте, удерживая направитель по предыдущему ряду стежков.

- ④ Расстояние

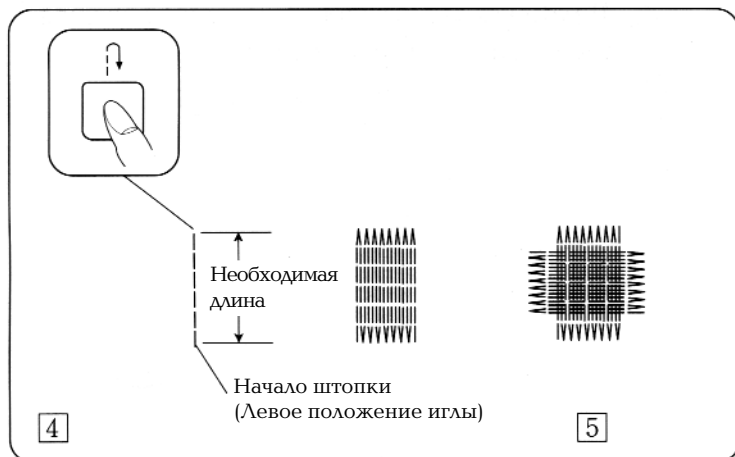


Штопка

- ① Выбранный стежок
- ② R: Лапка для автоматической петли

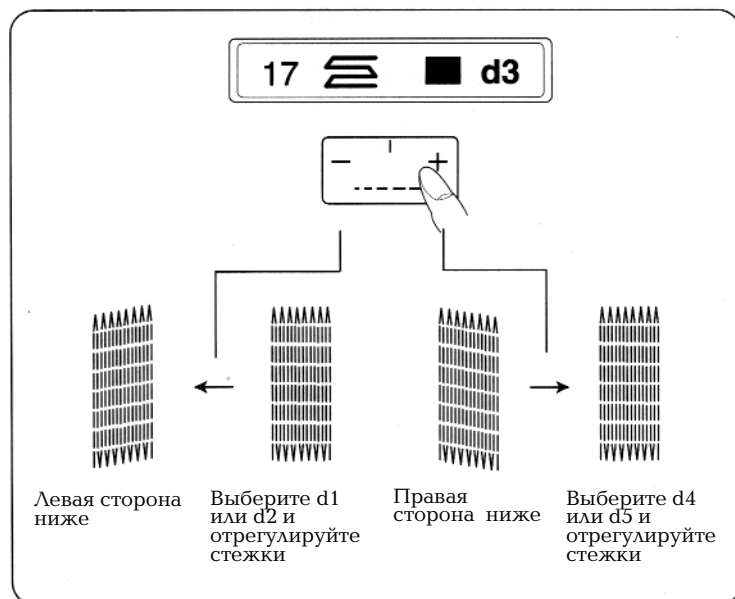


- ① Оттяните держатель пуговицы назад.
 - ② Расположите изделие под лапкой. Дважды нажмите клавишу подъема/опускания иглы и вытяните шпульную нить. Отведите ткань влево и вытяните обе нити под лапку. Разместите ткань снова под лапкой.
 - ③ Опустите иглу в точку начала штопки, затем опустите лапку. Нажмите на педаль. Машина сделает закрепочный стежок, прошьет 16 рядов штопки, снова сделает закрепку и остановится автоматически.
- * Размер одного цикла может меняться. Однако, максимальная длина стежка - 2 см, а максимальная ширина стежка - 0.7 см.



Штопка длиной менее 2 см

- ④ Прошейте нужную длину, затем остановите машину и нажмите на кнопку реверса. Теперь нужная длина определена. Снова запустите машину, продолжайте шить, пока машина не остановится автоматически.
- ⑤ Поверните ткань. Смените направление шитья и сделайте штопку поверх простроченного отрезка.



Запоминание стежков штопки

После нажатия клавиши памяти за шагами ③ и ④ Вы сможете повторять тот же размер штопки и сделать боковую дырку.

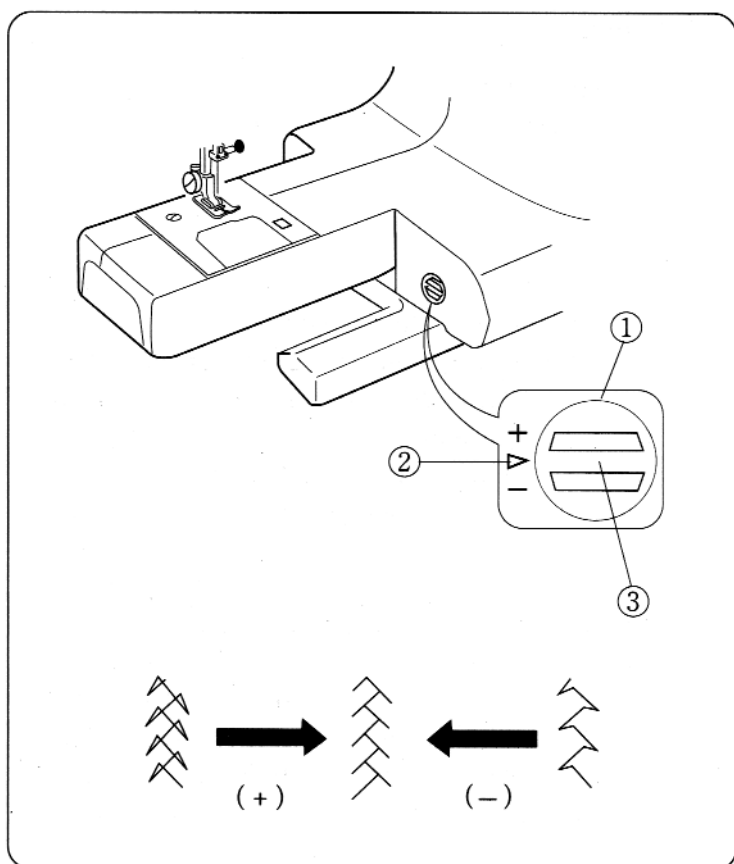
Регулировка баланса стежков штопки

Если одна сторона штопки выше или ниже другой, сделайте их одинаковыми, нажав на кнопки "-" или "+". При нажатии кнопок регулировки длины стежка штопки "-" или "+" на дисплее появится "d3". Отрегулируйте стежки штопки от d1 до d5, нажимая "-" или "+".

Регулировка баланса строчки

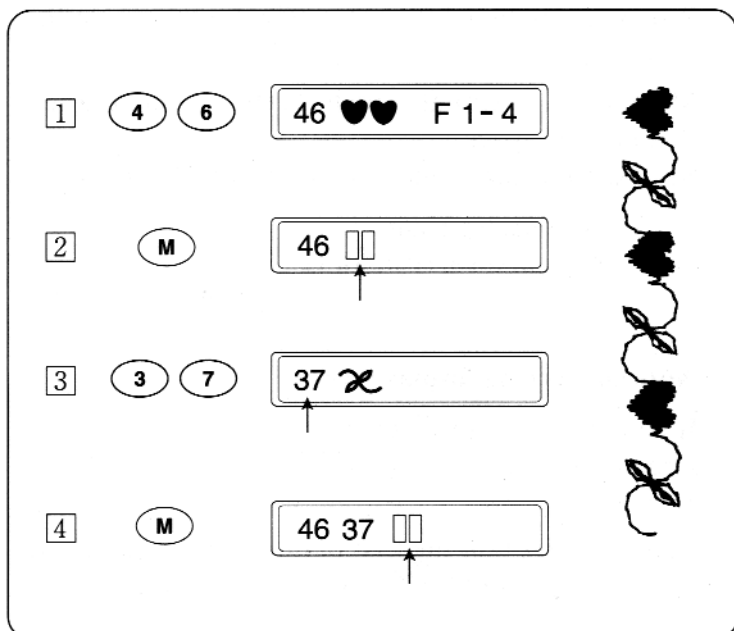
Если стежки стреч выходят неровными на какой-то особенной ткани, отрегулируйте их при помощи баланса подачи ткани.

- ① Реле баланса подачи ткани
- ② Стандартная отметка
- ③ Установочная отметка



Регулировка неправильных образцов:

- * Если стежки сжаты, откорректируйте их, повернув реле в направлении "+".
- * Если стежки растянуты, откорректируйте их, повернув реле в направлении "-".



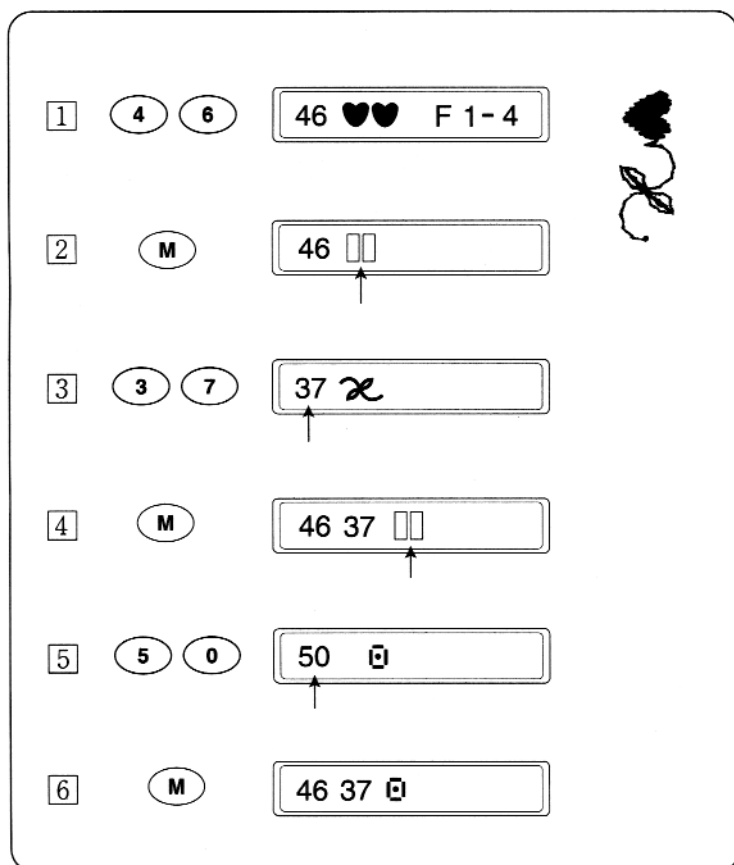
Программирование декоративных образцов

Пример: Комбинация образцов 46 и 37 для дальнейшего шитья.

Можно прошивать введенные в память образцы друг за другом.

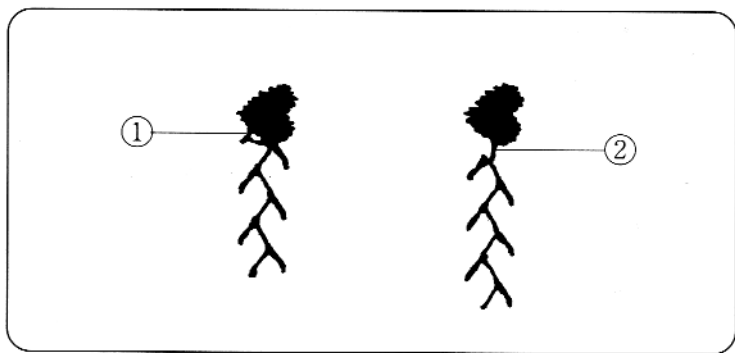
- 1 Выберите образец 46.
- 2 Введите в память образец 46.
- 3 Выберите образец 37.
- 4 Введите в память образец 37.

* Вы можете начать шить, даже если курсор мигает.



Пример: Комбинация образцов с закрепочным стежком (образец 50).

- 1 Выберите образец 46.
- 2 Введите в память образец 46.
- 3 Выберите образец 37.
- 4 Введите в память образец 37.
- 5 Выберите образец 50.
- 6 Введите в память образец 50.



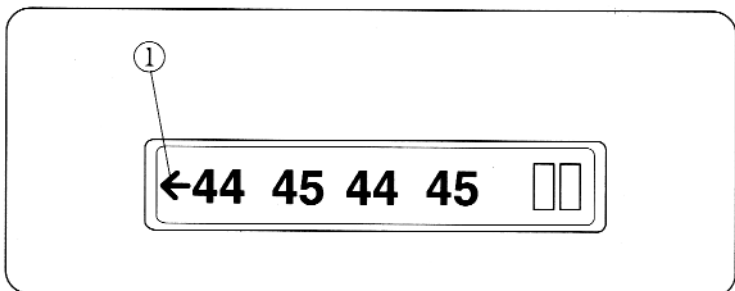
Регулировка наложений

При шитье двух разных образцов в ряд делайте следующее, если они склонны к наложению:

Между ними для увеличения расстояния введите в память один прямой стежок (образец 1).

См. пример слева: комбинация образцов 24 и 14.

- ① Точка наложения
- ② Прямой стежок (образец 1)



Примечание по экрану дисплея

При введении в память больше 5 образцов на дисплее появится стрелка слева как показано на рисунке.

Это означает, что первый образец, который был введен в память, существует, но не виден на дисплее.

- ① Стрелка

РАЗДЕЛ VI УХОД ЗА МАШИНОЙ

Уход за машиной

- * Нажмите клавишу подъема/опускания иглы и поднимите иглу. Перед началом чистки отключите питание машины.
- * Не разбирайте машину больше, чем описано на этих страницах.
- * Машина не требует смазки.
- * Не храните машину во влажном помещении, рядом с обогревателями и батареями. Не допускайте попадания прямых солнечных лучей.
- * Чистите машину снаружи мягкой тряпочкой и нейтральным мылом.

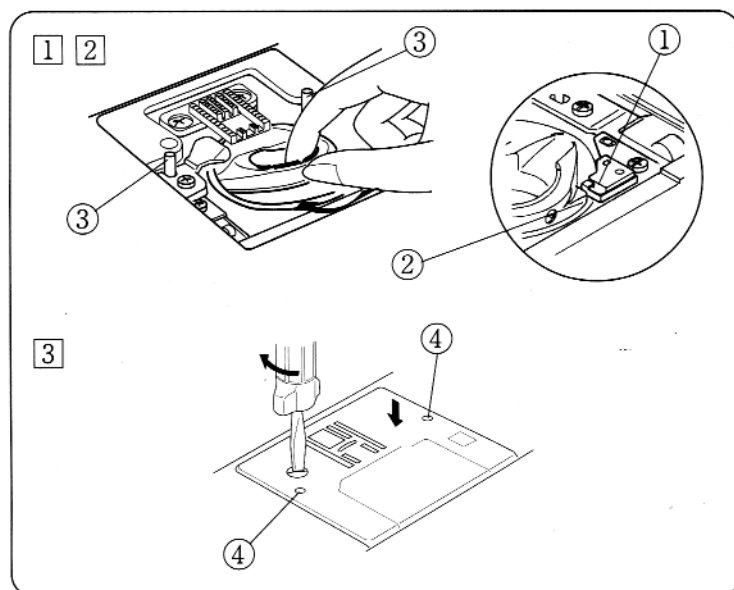
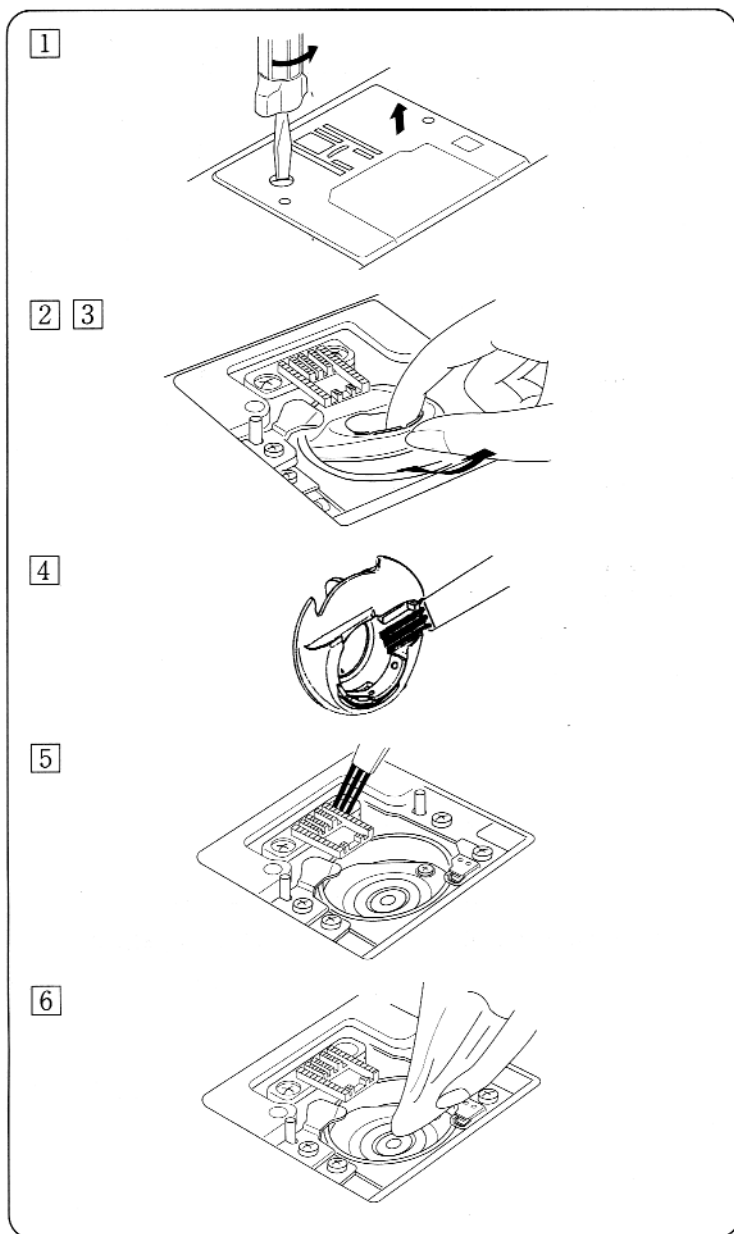
Чистка шпульного отсека

- 1 Снимите прижимную лапку и иглу. Открутите отверткой винт на левой стороне игольной пластины.
 - 2 Снимите игольную пластину и вытащите шпульку.
 - 3 Поднимите держатель шпульки и вытащите его.
 - 4 Вычистите пыль и остатки ниток.
 - 5 Прочистите тканенаправители и челночный механизм мягкой щеточкой.
 - 6 Протрите сухой мягкой тряпкой.
- * Можно использовать маленький пылесос.

Установка шпуледержателя

- 1 Вставьте шпуледержатель так, чтобы кнопка находилась рядом со стопором челночного механизма.
 - 1 Стопор
 - 2 Кнопка
- 2 Вставьте шпульку.
- 3 Установите игольную пластину, вставив два направителя в отверстия игольной пластины. Закрутите винт.
 - 3 Направители пластины
 - 4 Отверстия

После чистки вставьте иглу и прижимную лапку.



Устранение неисправностей

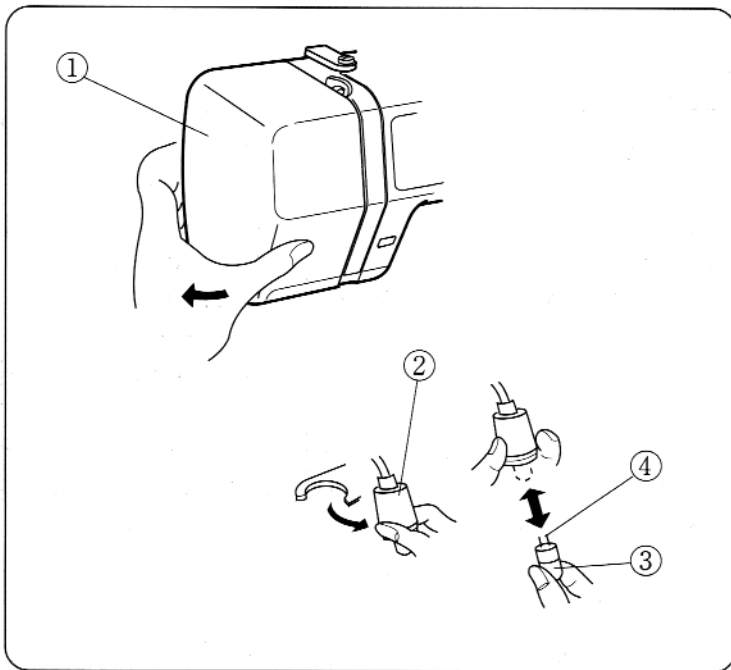
Неисправность	Вероятная причина	Примечание
Рвется верхняя нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Верхняя нить неверно заправлена. 2. Верхняя нить слишком сильно натянута. 3. Погнута или затуплена игла. 4. Неправильно установлена игла. 5. Верхняя и нижняя нити неправильно расположены под прижимной лапкой при начале шитья. 6. Ткань не продвигается назад при окончании шитья. 7. Номера нити и иглы не соответствуют друг другу. 	<p>См. стр.9 См. стр.15 См. стр.17 См. стр.17</p> <p>См. стр.12 См. стр.12 См.стр.18</p>
Рвется нижняя нить	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нижняя нить неверно заправлена. 2. Засорился шпульный колпачок. 3. Повреждена шпулька, затруднено ее вращение. 	<p>См. стр.8 См. стр.41 Смените шпульку</p>
Ломается игла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Игла неверно установлена. 2. Погнута или затуплена игла. 3. Игла плохо закреплена винтом. 4. Верхняя нить слишком сильно натянута. 5. Ткань не продвигается назад после шитья. 6. Игла слишком тонкая для обрабатываемой ткани. 	<p>См. стр.17 См. стр.17 См. стр.17 См. стр.15 См. стр.12 См. стр.18</p>
Изображение нечеткое	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отрегулирована яркость дисплея компьютера. 	<p>См. стр.5 Отрегулируйте</p>
Пропускаются стежки	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неверно установлена игла. 2. Игла затуплена или погнута. 3. Игла и/или нить не подходят для обрабатываемой ткани. 4. При работе с синтетическими, очень тонкими и тканями стреч не использована игла с голубым наконечником. 5. Игольная нить неверно заправлена. 6. Давление лапки на ткань не отрегулировано. 7. Используется неправильная игла. 	<p>См. стр.17 См. стр.17</p> <p>См. стр.18</p> <p>См. стр.18 См. стр.9 См. стр.16 Смените иглу</p>
Пропуски на ткани	<ol style="list-style-type: none"> 1. Натяжение верхней нити слишком велико. 2. Верхняя нить неверно заправлена. 3. Игла слишком толстая для обрабатываемой ткани. 4. Стежки слишком длинные для этого типа ткани. 5. Давление лапки на ткань не отрегулировано. 	<p>См. стр.15 См. стр.8,9 См. стр.18 Уменьшите длину стежков. См. стр. 16</p>
Ткань подается неравномерно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Тканенаправитель забит грязью. 2. Давление лапки на ткань слабое. 3. Стежки слишком близко располагаются. 4. Тканенаправитель не поднят после того, как был опущен. 	<p>См. стр.41 См. стр.16 Сделайте стежки длиннее.</p> <p>См. стр.16</p>
Сборки	<ol style="list-style-type: none"> 1. Натяжение игольной нити слишком слабое. 2. Используется неподходящая для ткани игла. 	<p>См. стр.15 См. стр.18</p>
Машина не работает	<ol style="list-style-type: none"> 1. Машина не подсоединена к розетке. 2. В челночном отсеке застряла нить. 3. Шпиндель моталки остался в положении намотки. 	<p>См. стр.4 См. стр.41 См. стр.7</p>
Стежки деформированы	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отрегулирован баланс стежков. 	<p>См. стр.38</p>

Устранение неисправностей (продолжение)

Неисправность	Вероятная причина	Примечание
Не работает автоматическое изготовление петли	1. Плотность стежка не подходит для обрабатываемой ткани. 2. Не используется прокладочная ткань с тканями стреч.	См. стр.24 См. стр.21
Машина работает шумно	1. В челночном отсеке застряла нить. 2. Грязь накопилась в шпульном отсеке или в челночном механизме. 3. Легкий шум доносится со стороны мотора.	См. стр.41 См. стр.41 Нормальное явление

STOP FOR SAFETY PURPOSE (ОСТАНОВИТЕСЬ РАДИ БЕЗОПАСНОСТИ)

Такая надпись может появиться на экране на 15 секунд, если машина остановилась из-за запутывания нити, слишком тяжелой обрабатываемой ткани, погнутой иглы и т.д.
Пожалуйста, устраните неисправность и снова включите машину.



Замена лампочки

Для смены лампочки отключите питание машины и вытащите вилку из розетки. После того, как лампочка остынет, вытащите ее.

Как вытащить лампочку

Откройте переднюю панель, снимите патрон. Осторожно вытяните лампочку.

- ① Передняя панель
- ② Патрон
- ③ Лампочка

Как вставить лампочку

При замене лампочки будьте осторожны и сопоставьте штырьки лампочки с отверстиями в патроне. Верните патрон на место и закройте переднюю панель.

- ④ Штырьки

BOBBIN WINDING

Когда на экране появляется надпись

На экране появилась "BOBBIN WINDING" (НАМОТКА ШПУЛЬКИ)

После намотки шпульки верните шпиндель моталки в первоначальное положение, передвинув его влево.

STOP FOR SAFETY

STOP FOR SAFETY PURPOSES.....

Надпись "STOP FOR SAFETY PURPOSE"

появляется на экране, когда машина перегружена.

Остановите машину, пока надпись не исчезнет (около 15 секунд).

* См. примечание на предыдущей странице.